

平成24年度

(2012年度)

海外技術研修員等 研修報告書



鳥 取 県

はじめに

海外技術研修員等の受入事業は、将来を担う海外の青年を「海外技術研修員」や「県費留学生」等として招き、必要な技術等を習得していただくものです。派遣元地域の発展に貢献する人材を鳥取県において養成することにより、鳥取県と各地域の相互理解と友好親善を深めるとともに、経済関係を含む幅広い分野の交流の基盤を整備することを目的としています。

鳥取県は、1987年に友好交流地域である中国河北省から「農業研修生」「緑化研修生」を受け入れて以来、25年以上にわたりブラジル、中国、韓国、モンゴル、ベトナム、カンボジア、マレーシア、ミャンマー、パラグアイから多くの研修員等を受け入れてきました。2012年度までに本県で受入れを行った研修員等は、計300名となりました。

これら研修員等の皆様は、言葉や気候・生活習慣の違いという壁もありましたが、受入機関の熱心な御指導と温かいもてなしにより、技術・知識の習得に励むことができました。また、研修期間を通じて日本語学習のほか、県内および国内各地を訪れ、鳥取県や日本文化について理解を深めるとともに、県民との友好交流にも努められました。

帰国後は、鳥取県での研修や勉学の成果を十分に活かし、派遣元地域の発展に寄与するとともに、鳥取県との友好の架け橋となり、第二の故郷となった鳥取県の魅力を世界に向けて発信していただいています。

この報告書は、平成24年度（2012年度）に研修員等が学んだ内容や鳥取県の印象や課題などをまとめたものです。研修員等の皆様の意気込みと成果を読み取っていただければ幸いです。

最後になりましたが、事業の実施にあたり御協力いただきました関係機関の皆様方に、心よりお礼申し上げます。

平成25年5月

鳥取県文化観光局交流推進課長 門脇 誠司

目 次

| | |
|-------------------------------|----|
| 2012年度海外技術研修員等一覧..... | 1 |
| 海外技術研修員 | 2 |
| パウロ・エンリケ・オヤマ（ブラジル）..... | 2 |
| ナワーンバルダン・トゥムルトヤ（モンゴル中央県）..... | 15 |
| 自治体職員協力交流研修員..... | 23 |
| 韓 麗花（ハン リーファ）（中国吉林省）..... | |
| 韓国江原道相互派遣研修員..... | 33 |
| 李 京娥（イ ギョンア）（韓国江原道）..... | |
| 県費留学生 | 44 |
| ヂオゴ・ケンヂ・ニシザカ（ブラジル）..... | |
| JICA医療研修員 | 64 |
| サンダグ・トゥグスバヤル（モンゴル中央県）..... | |
| ドゥゲルドルジ・ゲレルマー（モンゴル中央県）..... | |
| 歴代研修員等名簿 | 72 |
| 受入人数総括表 | 73 |
| 海外技術研修員 | 74 |
| 中国河北省技術研修生、河北省農林漁業研究者..... | 76 |
| 中国河北省農業研修生・緑化研修生..... | 77 |
| 中国黒竜江省農業研修生..... | 79 |
| 韓国江原道行政実務研修生..... | 79 |
| 自治体職員協力交流研修員..... | 79 |
| 外務省長期青年招聘事業研修員..... | 80 |
| 国際協力機構（JICA）自治体連携研修員..... | 80 |
| 国際協力機構（JICA）医療研修員..... | 81 |
| ブラジル県費留学生、ブラジル短期再研修員..... | 81 |

2012年度海外技術研修員等一覧

1. 海外技術研修員（2名）

| 国名 | 氏名 | 性別 | 年齢 | 研修分野 | 主な研修先 | 期間 |
|---------------|-----------------|----|----|------|----------|------------------------|
| ブラジル | パウロ・エンリケ・オヤマ | 男 | 33 | IT技術 | 株式会社ケイズ | 2012.4.20 ～2013.3.6 |
| モンゴル (中央県) | ナワーンバルダン・トゥムルトヤ | 女 | 49 | 農業 | 鳥取県農業大学校 | 2012.9.4 ～10.28 |

2. 自治体職員協力交流研修員（1名）

| 国名 | 氏名 | 性別 | 年齢 | 研修分野 | 主な研修先 | 期間 |
|-------------|--------------|----|----|---------|--------------------|--------------------|
| 中国 (吉林省) | 韓麗花 (ハンリーファ) | 女 | 25 | 商工・国際行政 | 鳥取県商工労働部・文化観光局、鳥取市 | 2012.5.20 ～3.19 |

3. 韓国江原道相互派遣研修員（1名）

| 国名 | 氏名 | 性別 | 年齢 | 研修分野 | 主な研修先 | 期間 |
|-------------|-------------|----|----|--------|-----------------------------|-------------------|
| 韓国 (江原道) | 李京娥 (イギョンア) | 女 | 30 | 地方行政実務 | 鳥取県未来づくり推進局・総務部・文化観光局・商工労働部 | 2012.4.3 ～3.24 |

4. 県費留学生（1名）

| 国名 | 氏名 | 性別 | 年齢 | 研究分野 | 主な研究先 | 期間 |
|------|--------------|----|----|---------|--------------|------------------------|
| ブラジル | ヂオゴ・ケンヂ・ニシザカ | 男 | 25 | CNC加工技術 | 鳥取大学大学院工学研究科 | 2012.4.20 ～2013.3.6 |

5. JICA 医療研修員（2名）

| 国名 | 氏名 | 性別 | 年齢 | 研修分野 | 主な研修先 | 期間 |
|---------------|---------------|----|----|---------------|----------|-------------------|
| モンゴル (中央県) | サンダグ・トゥグスバヤル | 女 | 40 | 産婦人科 (医師) | 鳥取県立中央病院 | 2012.9.2 ～10.2 |
| モンゴル (中央県) | ドゥゲルドルジ・ゲレルマー | 女 | 46 | 産婦人科 (助産師) | 鳥取県立中央病院 | 2012.9.2 ～10.2 |

海外技術研修員

(ブラジル)

1 研修員プロフィール



氏 名 パウロ・エンリケ・オヤマ

年 齢 33歳

国 籍 ブラジル

出 身 サンパウロ州リメイラ市

研修分野 コンピューター

データベース管理、モバイルデバイス用アプリケーション

2 研修機関の概要

機関名 株式会社ケイズ

代表者 株式会社ケイズ 代表取締役社長 松本 啓

3 研修経過

| 月 日 | 研 修 内 容 |
|-----------------|--------------------------------|
| 2012年4月20日 | 来日（成田空港） |
| 4月21日 | 来県（鳥取空港） |
| 4月23日 ～5月30日 | 日本語研修開始（鳥取県国際交流財団本所） |
| 5月21日 | 鳥取県知事表敬訪問（鳥取県庁） |
| 5月26日 | 田植え体験 |
| 5月29日 | 鳥取県国際交流財団 歓迎会 |
| 5月31日 | 米子市へ移動 |
| 6月1日 | 専門研修開始（株式会社ケイズ） 株式会社ケイズ 歓迎会 |
| 6月3日 | 鳥取ブラジル友好協会 歓迎会 |
| 7月1日 | 北栄町すいか・ながいも健康マラソンに参加 |
| 8月11日 | 鳥取しゃんしゃん祭りに参加、しゃんしゃん踊りを体験 |
| 8月29日 ～9月2日 | 夏季休暇（東京旅行、富士登山） |
| 9月15日 ～16日 | 岐阜旅行（岐阜日伯協会主催の交流パーティに参加） |
| 10月8日 | 第7回森下広一杯八頭町マラソンに参加 |
| 10月13日 | 大山登山 |
| 10月21日 | 第9回ハロー国際交流フェスティバルに参加 |
| 10月24日 | 三味線の練習開始 |
| 10月29日 | 2012年ケイズ総合展示会にて自己作成のアプリを紹介 |
| 11月1日 | 専門研修（データベースの練習開始） |

| | |
|-------------|--|
| 1 1 月 3 日 | 広島旅行（株式会社ケイズ社員旅行） |
| 1 1 月 1 1 日 | 足立美術館（安来市）で日本庭園を鑑賞 |
| 1 1 月 2 3 日 | 「国際交流の集い」で日本料理づくりを体験 |
| 1 2 月 2 3 日 | 京都旅行 |
| 1 2 月 2 9 日 | 横浜旅行 チャレンジ2012（国立青少年教育振興機構） |
| 2013年1月9日 | 専門研修（ビジュアルベーシック言語の練習開始） |
| 1 月 1 4 日 | 出雲旅行 |
| 1 月 3 0 日 | 専門研修（アンドロイド用携帯アプリ開発の練習開始） |
| 2 月 9 日 | スキー体験（大山にて） |
| 2 月 2 2 日 | 専門研修終了 株式会社ケイズ 送別会 |
| 2 月 2 3 日 | 子どものための異文化理解体験講座ブラジルの文化を紹介 |
| 2 月 2 3 日 | 鳥取県国際交流財団米子事務所 送別会 |
| 2 月 2 5 日 | 中海テレビ放送「パルディア」に出演 |
| 3 月 1 日 | 米子市から鳥取市へ移動 平成24年度鳥取県海外技術研修員等研修終了式及び送別会 |
| 3 月 2 日 | 鳥取ブラジル友好協会 送別会 |
| 3 月 4 日 | 鳥取県知事表敬訪問（鳥取県庁） |
| 3 月 6 日 | 離県、帰国（成田空港） |

4 Training report

(1) Introduction

I am Japanese nikkey, third generation living in Brazil. My grandmother was born in Japan, Tottori-ken, Yonago-shi, Tomimasu-cho.

I come from Sao Paulo State in Brazil. I have I bachelor Degree as Computer Engineer at Federal University of Sao Carlos. Brazil -Tottori Kenjinkai chose me to be sent as information technology trainee, and Tottori Prefecture paid all the cost to keep me in Japan as Trainee and Tottori Prefectural International Exchange Foundation support me here, make my life much easier, helping me with daily life issues.

I consider a great honor to be invited by Tottori prefecture and I would like to thank Tottori Prefecture and Tottori Prefectural International Exchange Foundation.

(2) Japanese Training

I started to learn Japanese from April 23th 2012 at Tottori ken International Foundation in Tottori-shi office, from Monday to Friday, 9:30 ~ 16:00. I used Basic level Japanese book. The focus of the training was conversation. The class was private just one student per teacher. The Japanese training in Tottori-shi finished on May 30th.

From June 2012, I started to have group Japanese class and private Japanese class in Yonago-shi, both organized by Tottori Prefectural International Foundation Yonago office. In this group class, people of various other countries were learning Japanese together. I learned grammar and conversation. The class was once a week on every Sundays. I had Japanese private lesson as well, twice a month, 14:00~16:00, in this private lesson

I reviewed the content learned in the class previously. The group class ended on December 2012, and the private lesson ended on February 2013.

In the end of training I was able to engage in simple daily conversations.



日本語研修の先生たちと

(3) Specialized training

Period of Training: June 1 ,2012 to February 22, 2013

Contents of Specialized training:

- 3-1 Applications for Android Mobile Devices
- 3-2 Database Management
- 3-3 Visual Basic Language Training
- 3-4 Application for Apple Mobile Devices (Iphone,Ipad)

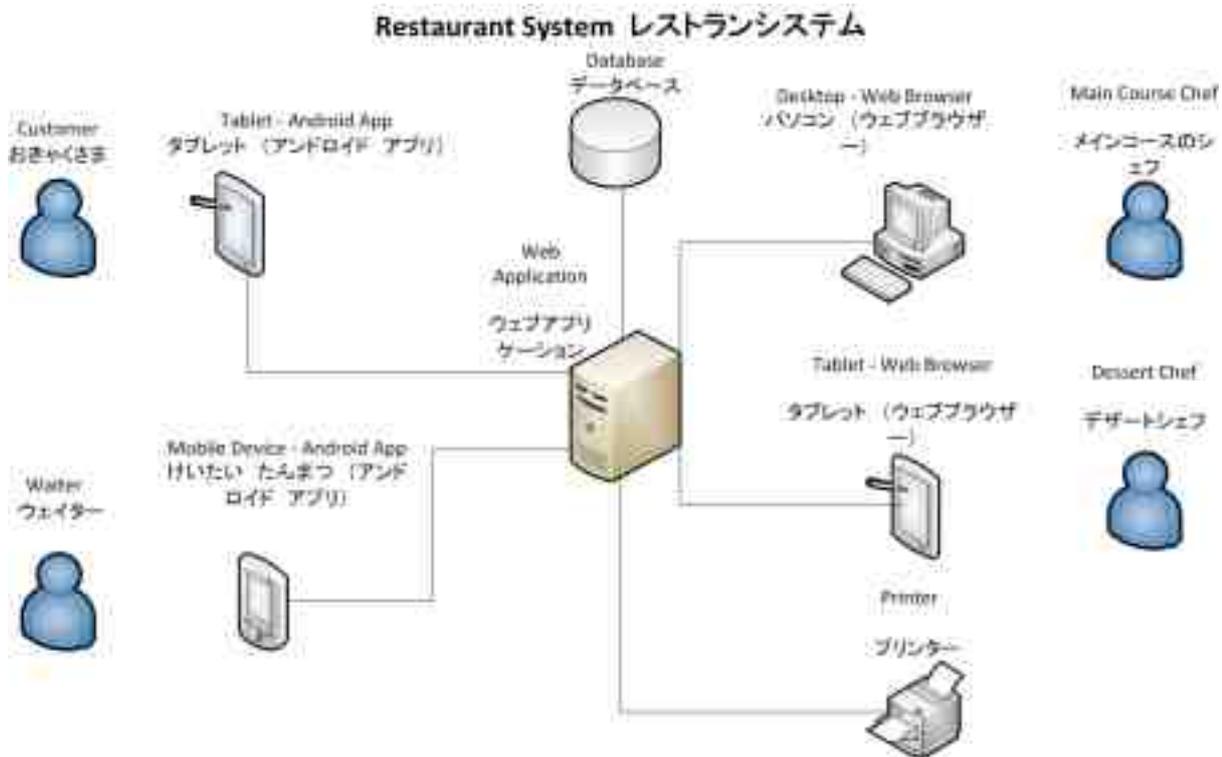
3-1 Applications for Android Mobile Devices

I started the mobile devices application training from June 1 to October 31 at K`S Company. The mobile devices are gadgets such as tablets and cell phones. The training objective was develop one mobile application.

Training Procedure:

1. Read a Tutorial
2. Develop tiny parts of an Application
3. I made a simple application based on the knowledge learned on step 1.
4. Development of Real Android Mobile Application

After that started a project to develop a restaurant application, the project was divided in many steps in each step I should finish one part of the application. Fortunately I was able to finish each part of restaurant application on time.



The figure above shows that the web application role is to receive a message and send it to the appropriate device. Restaurant system actions:

1. The order is sent by the waiter using a mobile device, the web application receives a message from the mobile device and sends the order to the computer chef. The web application also sends a message to the database to save the order in the computer.
2. When the order arrives in the computer chef screen, a sound is played to alert the chef.
3. When the chef finishes to cook the meal, the web application receives a message from the chef computer and sends a message to the printer to print the order.
4. The chef puts the printed order on the tray.
5. The waiter serves the food on the table.

In the end of the training, I conclude that with mobile devices it is possible to build new and original applications, because the mobile devices have technologies such as voice recognition, touch screen, sensors, and so on.

3-2 Database Management

On November 1st I started Database Management Training. Database is the software responsible to store the application data. The focus of the training was database tuning. Database tuning consists in making adjustments on the database in order to make it work more efficiently and faster.

Training Procedure:

1. Read a book

2. Make changes in the database and analyze what happened with the database.
3. Create Reports using data stored in the database.
4. Make changes in the database to recover information faster, in order to create the reports in a short time.

In the end of the database training I conclude that changes in the software database and in the application are the most important to improve database performance, because other kind of changes improve much less the database performance.

3-3 Visual Basic Language Training

On January 9th 2013, I already finished that was originally planned for me to study, K`S company kindly agreed to give me an additional training, so I started Visual Basic Language Training, Visual Basic is a computer language mostly used to make applications for PC computers. The purpose of the training is to make an evaluation of the language in order to know its strengths and weaknesses. To achieve that goal I read a tutorial and look for on the internet others people opinions about the language. I also made an application. In the end of training, I learned that visual basic is language suitable for beginners, because it is based on English language. But non English speakers may think that it is not so easy.

3-4 Application for Apple Mobile Devices (Iphone,Ipad)

On January 30th 2013, I started to learn how to make application for Iphone and Ipad. The purpose of the training is to learn how to make Iphone application. The training was divided in steps. In the first step I watched a video class at the same time make the small part of an application demonstrated on the video class and also read a tutorial. In the second step I made an Iphone application. This training was the most interesting and challenging, I learned basic things like turning on the mac computer and use keyboard. In the end of the training I conclude that takes less time to build an Iphone application than an android application.

The whole time of training I could rely on the K`S help and supervision, everybody looks worried and trying to give the best for me. So I would like to thank K`S company for the training.



株式会社ケイズ 開発チームの皆さんと

(4) Cultural exchange, cultural experience

In May I went to rice field with foreign students, to plant rice, the water was very clean and saw many colorful frogs, after that I have a nice Japanese meal. In August I went to Yonago-shi summer festival with people from K'S Company, they allow me carry the lanterns for little while, the lanterns were heavy and very beautiful. In the same month I went to Tottori-shi Shan-Shan Festival people from Tottori-shi Brazil fan club teach me how to dance with umbrellas, after that we go to street and dance Shan-Shan dance, I was very anxious, but I enjoyed to dance.



田植え体験



ケイズの皆さんと一緒に「がいな祭り」に参加



しゃんしゃん踊り

In October I worked as volunteer in the Yonago-shi International Festival, I worked on the preparation in the festival and also invite people to wear typical outfits from foreign countries. During the festival I could taste food from many countries and enjoyed the dance and the music from many countries as well.

In October I started the Shamisen practice in "Preservation Society Udagawa Yodoe" with teenagers. In February I was able to play my first song that's makes me feel happy.



「ハローほうき国際交流フェスティバル」
ボランティアスタッフとして手伝い



三味線の先生と生徒の皆さん

In November, I visited with people from K'S company Yamato museum in Hiroshima-ken, I was impressed with the size of Yamamoto battleship. In the same month, I joined to the Japanese cooking class with people from many countries. The Japanese food cooked by students was delicious and very well presented. I watched Shamisen and dance presentation in Yonago-shi. It was very interesting style of dance, because I never saw this kind of dance in Brazil.



「国際交流の集い」 (国際交流財団)
日本料理作り体験

December 30 I participated on Challenge 2012 event organized by NIYE. The participants were from many countries, and their occupations were students or trainees. In this event I did many cultural activities. I garnished Traditional Japanese Christmas tree, have Taiko class, prepared sushi and paint Daruma. I also was introduced to Japanese JPOP dance and music. I have great time in the end of the year in NIYE.



ダルマづくり

In January I learned to how to make a Zenidaiko with kids from Okinawa in the Preservation Society Udagawa Yodoe, and have Zenidaiko dance class with Japanese kids and Japanese teenagers.



銭太鼓づくりを体験

On February, in Yonago-shi I helped Kendi-san to make a presentation for kids, the theme of the presentation was Brazil. I prepared some Brazilian dishes for the kids. I hope that the kids had a good time with us.



大山



鳥取砂丘にて



富士山



伏見稲荷神社（京都）にて

During my stay in Japan I traveled to many places such as Tokyo, Gifu, Kyoto, Yokohama and Osaka. I appreciated the old and new Japanese architecture. I also visited many beautiful places like Mount Fuji, Mount Daisen and Tottori Sakyu.

(5) At the end

During my stay in Japan I learned much more about Japanese culture, manners and behavior, now I understand more about Japanese people. A good understanding is a base for a good relationship.

It is my duty to collaborate to promote Japanese culture. The promotion of the culture is important to increase the acknowledgment of Japan and concern of others people.

The training received in Japan will be very useful, because now I know how to make a better application and many kinds of applications. I will contribute more for my country economic growth.

I received too much in Japan and I am feeling in debt and very grateful. The training received in Japan will be very useful, now I can do many kinds of applications with a fast database. So I would like to thanks K'S company, Tottori-Brazil Friendship Association, Preservation Society Yodoe, Tottori Prefectural International Exchange Foundation, Tottori Prefecture.

(日本語翻訳)

4 研修報告

(1) はじめに

私はブラジルのサンパウロ州出身の日系3世です。母方の祖母は鳥取県米子市富益町の出身です。サン・カルロス連邦大学でコンピューターエンジニアの学士号を取得しました。

私が鳥取県で研修を行うことができたのは、ブラジル鳥取県人会が私を海外技術研修員に選んでくれたおかげです。そして鳥取県は研修員として生活するために必要な費用を負担してくださいました。また鳥取県国際交流財団は、私の日々の生活が不自由なく、より充実したものになるよう支援してくださいました。このように、鳥取県での研修が実現したことを大変光栄に思います。鳥取県の皆様、鳥取県国際交流財団の皆様ありがとうございました。

(2) 日本語研修

2012年4月23日から日本語研修が始まりました。月曜日から金曜日、午前9:30から16:00まで鳥取県国際交流財団本所で行われました。私は基礎の日本語教材を使い、先生と一対一で会話を重点的に教えていただきました。鳥取市での日本語学習は5月30日まで行われました。

2012年6月からは米子市へ移動し、同じく鳥取県国際交流財団主催の日本語クラスに参加しました。マンツーマンでもボランティアの方に日本語を教えてくださいました。クラスでは様々な国の人たちと一緒に文法や会話を学びます。日本語クラスは毎週日曜日午前に行われていたので、私は日本語クラスが終わった日曜日の午後(2時から4時、1ヶ月に2回)、ボランティアの方にプライベートレッスンをしていただきました。プライベートレッスンでは主に日本語クラスの復習をしました。このようにして、米子での日本語学習は日本語クラスが2012年12月まで、プライベートレッスンは2013年2月まで行われました。

こうした日本語学習のおかげで、研修が終わる頃には基本的な日常会話が話せるようになりました。

(3) 専門研修

研修期間：平成24年6月1日～平成25年2月22日

研修内容：

- 3-1 アンドロイド端末用アプリ
- 3-2 データベース管理
- 3-3 ビジュアルベーシック言語
- 3-4 アップル社携帯端末用アプリ開発 (アイフォン、アイパッド)

3-1 アンドロイド端末用アプリ

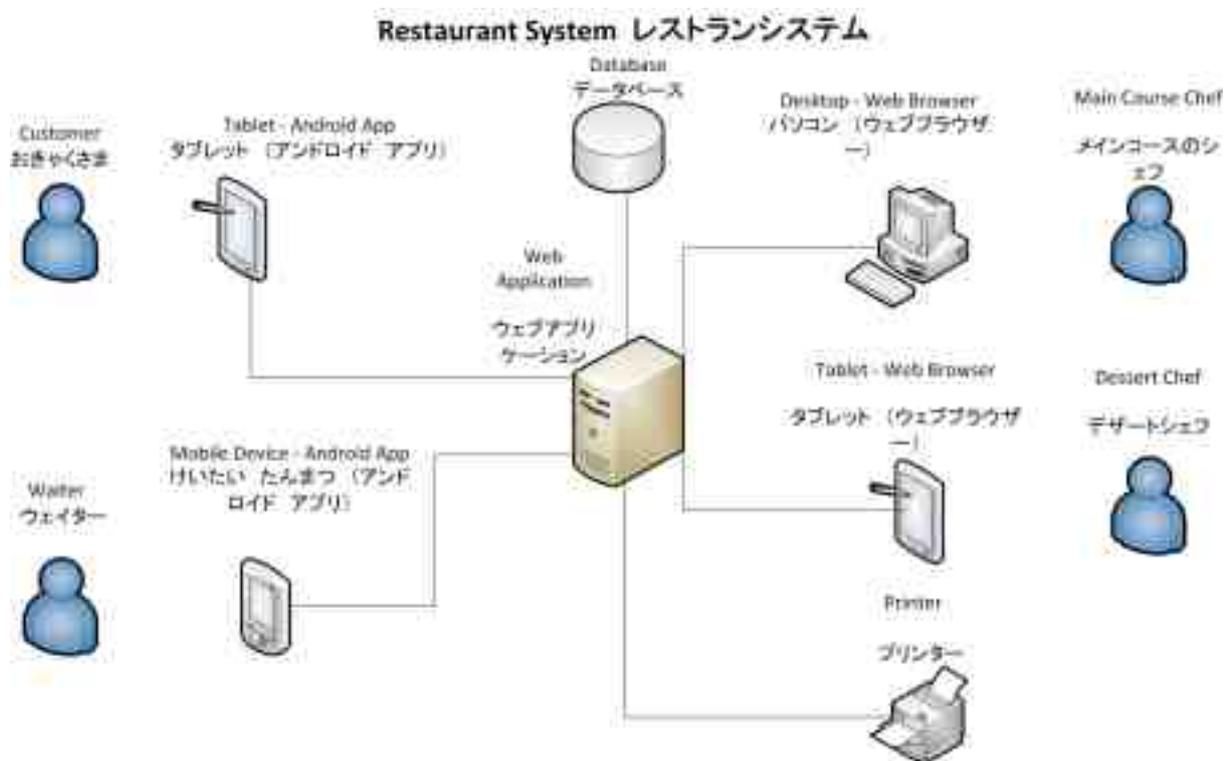
6月1日～10月31日まで携帯端末用アプリの研修をしました。携帯端末とは、タブレットや携帯といった携帯端末のことです。ここでの研修目標はアンドロイドのアプリ作成でした。

研修手順は以下のとおりです。

- 1 指導書を読む
- 2 小さな部分のアプリ作成
- 3 手順1の情報に基づくシンプルアプリケーションの作成

4 アンドロイド端末用アプリの開発

そしてレストランのアプリ開発プロジェクトが始まりました。このプロジェクトは、いくつかの手順に分かれており、私はアプリ作成の一部分を完成することになりました。幸い期限内にレストランのアプリ作成を完成させることができました。



上記の図は、ウェブアプリケーションが適切な機器へとメッセージが伝達されている様子を表しています。

レストランシステム：

- 1 注文は携帯端末を使ってウェイターにより行われます。

ウェブアプリケーションは、携帯端末から伝言を受け取り、その内容をシェフのパソコンへ送信します。ウェブアプリケーションは同時に受けた伝言内容をデータベースへも送信しますので、お客様からの注文はコンピューター内にも保存されます。

- 2 注文がシェフのパソコンにたどり着くと、音が鳴りシェフに知らせます。
- 3 シェフが料理を作り終わると、シェフのパソコンからウェブアプリケーションが伝言を受け取ります。そしてその伝言がプリンターへ送られ、注文が印刷されます。
- 4 シェフは印刷された注文書をトレーの上に置きます。
- 5 ウェイターはお客様のテーブルへ食事を提供します。

携帯端末は、音声認識、タッチ画面、センサーなど多くの技術を備えていることから新しい独自のアプリを作り出すことを可能にするとと言えます。

3-2 データベース管理

1月1日から12月27日の間、データベース管理を研修しました。データベースとは、アプリケーションのデータを保存するためのソフトウェアです。研修での主な目標は、データベースチューニングでした。データベースを調整することによって、より効果的、且つ速度を上げることができます。

研修手順：

- 1 本を読む
- 2 データベース内の変更、分析
- 3 データベース内に保存された情報を使った報告書作成
- 4 情報速度を上げるためにデータベース内を変更（これにより一定時間内での報告書作成が可能となる）

データベース管理の研修において、ソフトウェアデータベースとアプリの変更は、データベースパフォーマンス向上のために最も重要だと言えます。なぜなら、別の変更だけではこれに及ぶことはないからです。

3-3 パソコンのアプリを使ったビジュアルベーシック言語

2013年1月、当初予定されていた研修目標はすでに達成されていました。そのため、ここからは株式会社ケイズのご厚意により追加研修を行っていただくことになりました。1月9日から29日までの間、ビジュアルベーシック言語の研修を行いました。ビジュアルベーシックとはコンピューター言語のことであり、アプリの作成で多く使われています。ここでの研修目標は、言語の評価をすることでした。これを行うことによって言語の長所と短所が分かります。私は目標を達成するために、指導書を読んだりインターネットで他の人の意見を探したりしました。アプリも作りました。

この研修では、ビジュアルベーシックが初心者に適した言語であるということを学びました。なぜならそれは英語に基づいたものであるからです。但し、英語を母語としない人にとっては簡単なものではないかもしれません。

3-4 アップル社携帯端末用のアプリ開発(アイフォン,アイパッド)

2013年1月30日から2月22日の間、アイフォンとアイパッドのアプリ作成を学びました。ここでの研修はいくつかの段階に分かれていました。第1段階ではビデオを見ながら小さなアプリを作ったり、指導書を読んだりしました。第2段階ではアイフォン用のアプリを作りました。この研修は、最も難しく、やりがいのあるものでした。私はMacコンピューターの基本（電源の入れ方、キーボードの扱い方など）を学びました。アイフォン用アプリの作成は、アンドロイド用アプリのときと比べると、それほど時間はかかりませんでした。

(専門研修のまとめ)

専門研修では、いつもケイズの皆さんに助けていただき、お世話になっていました。会社の皆さんが私を心配してくれて最善を尽くしてくださいました。心より感謝いたします。

(4) 文化交流・文化体験

2012年5月、鳥取市の留学生たちと一緒に田植えを体験しました。田んぼの水は澄み、たくさんの鮮やかなカエルがいました。そして田植えの後には美味しい日本料理を食べました。8月になると、米子市の夏祭り「がいな祭り」にケイズの皆さんと一緒に参加しました。少し万燈を持ち上げさせていただきましたが、とても重く、美しかったです。8月には鳥取市の「しゃんしゃん祭り」へも行きました。鳥取ブラジル友好協会の方々が傘を持ちながら踊る“しゃんしゃん踊り”を教えてください、通りでのパレードで傘踊りを披露しました。私は上手く踊れるか不安でしたが、踊りはとても楽しいものでした。

10月、米子市で行われた「ハローほうき国際交流フェスティバル」にボランティアスタッフとして参加しました。フェスティバルでは準備の手伝いをしたり、民族衣装試着のブースで来場者に民族衣装を案内したりしました。フェスティバルでは外国の様々な料理を食べたり、ステージでのダンスや音楽を楽しむことが出来ました。そして10月からは、宇田川青少年育成会主催の三味線教室で10代の人たちに混ざり三味線を習い始めました。2月になると、初めて三味線で曲を弾くことができ嬉しかったです。

11月、ケイズの皆さんと一緒に広島県呉市の大和ミュージアムを訪れました。戦艦「大和」を目の当たりにしたときにはその大きさに感動しました。同じく11月、国際交流の集いに参加して多くの国出身者と一緒に日本料理を作りました。料理はとても上手く作れました。また、別の機会では地元の三味線グループによる演奏や踊りを見ました。ブラジルでは一度も見たことのない踊りに興味が沸きました。

12月30日、東京旅行中に“チャレンジ2012（国立青少年教育振興機構主催）”というイベントに参加しました。参加者は皆、留学生や研修員といった外国出身者ばかりでした。このイベントではたくさんの文化体験に参加しました。例えば日本の伝統的なクリスマスツリーの飾りつけ、和太鼓教室、寿司づくり、ダルマづくりです。日本のポップダンスや音楽も見聞きすることができました。1年の終わりに、このような充実した経験ができて嬉しかったです。

2013年1月、宇田川青少年育成会の皆さんが沖縄から訪問していた子どもたちと交流する機会に私も誘ってください、銭太鼓の作り方を教えていただきました。銭太鼓踊りも体験しました。2月、小学生を対象とした事業「子どものための異文化理解体験講座わいわいワールド」が米子市で開催されました。私は講師であるブラジル人留学生のニシザカさんを手伝いました。そして参加する小学生たちに振る舞うブラジル料理も作りました。参加した小学生の皆さんが楽しんでくれたら嬉しいです。

日本に滞在しているあいだに、東京、岐阜、京都、横浜、大阪と本当にたくさんの場所を旅行しました。そして日本の建築物は、古いものも新しいものも良さが分かりました。その他、富士山や大山、鳥取砂丘といった素晴らしい場所も訪れました。

(5) 終わりに

日本に滞在して、私は日本の文化、礼儀や振る舞いを学びました。今では日本人の方々をより理解することができます。良き理解は、良い人間関係を築きます。

日本の文化を広める取り組みを行っていくことが私の務めです。文化の発信は、日本への理解を深め、他の問題に関心を向けるためにも重要なものとなります。

日本での研修で学んだことは、今後、大変役立つと思います。私自身、より良いアプリを作る方法を学ばせていただくことができました。ブラジルの経済発展に貢献していきたいと思います。

日本での滞在ではたくさんの方にお世話になりました。それは感謝してもしきれないほど感じています。株式会社ケイズ、鳥取ブラジル友好協会、淀江さんこ節保存会、鳥取県国際交流財団、そして鳥取県庁の皆さん、本当にいろいろとお世話になりました。

海外技術研修員

(モンゴル中央県)

1 研修員プロフィール



氏 名 ナワンバルダン・トゥムルトヤ
(Navaanbaldan Tumurtuya)

生年月日 1963年12月26日 (49歳)

出身地 モンゴル国中央県バトスンベル町

研修分野 農業

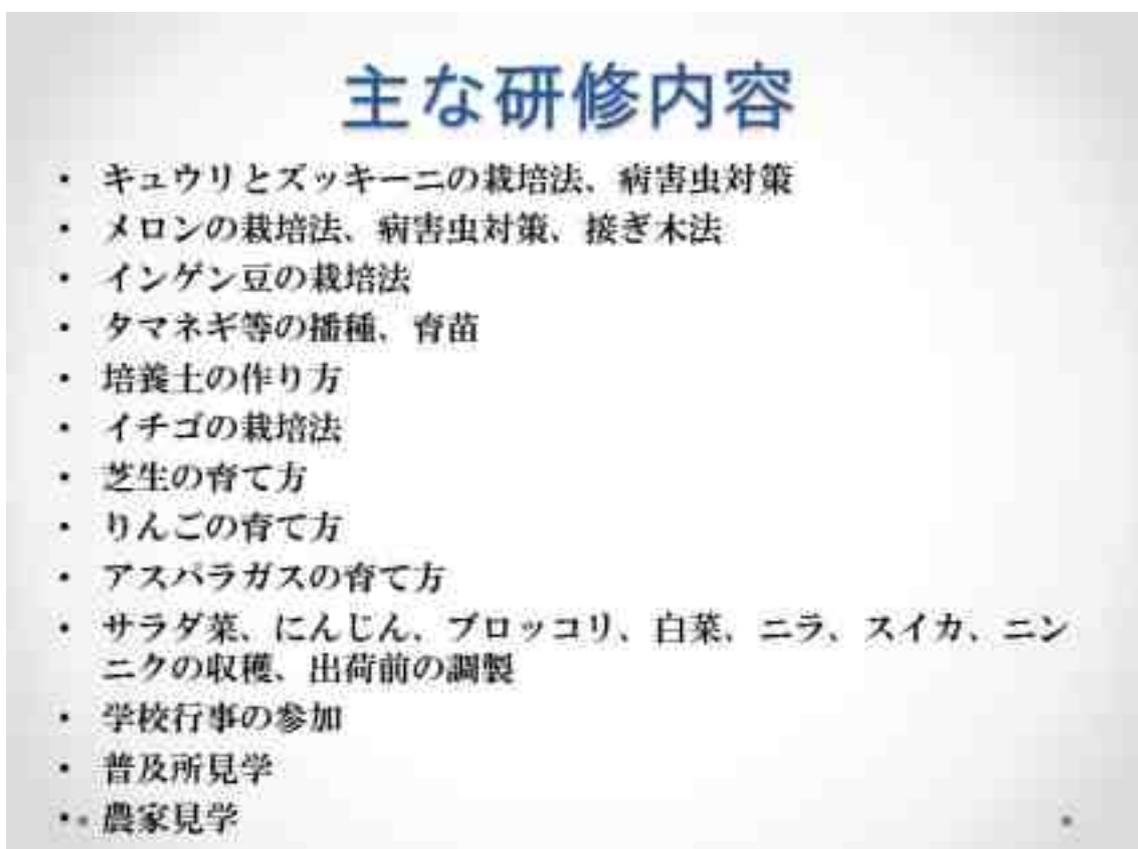
2 研修機関の概要

機関名 鳥取県農業大学校
代表者 鳥取県農業大学校 校長 安養寺 寿一
指導者 鳥取県農業大学校 教授 山下 泰之、講師 霜田 敬司 ほか

3 研修経過

| 期日 | 研修内容 |
|-----------|---------------------------------|
| 9/4 (火) | 来日 (ウランバートル空港→仁川空港→米子空港) |
| 9/5 (水) | 農業大学校で野菜栽培を中心に研修開始 |
| 10/6 (土) | 鳥取県モンゴル中央県親善協会長河本宅農場視察 |
| 10/10 (水) | 平成24年度農家等留学研修報告会及びモンゴル紹介講義にて講演 |
| 10/20 (土) | 農業協同組合組織・販売流通(直売)システム等について学習会参加 |
| 10/22 (月) | 副知事表敬 |
| 10/26 (金) | 研修修了式、意見交換会 |
| 10/28 (日) | 離日 (米子空港→仁川空港→ウランバートル空港) |

4 研修報告



ハウスの準備



キュウリの栽培と収穫



キュウリの栽培中に発生した病気・害虫



メロンの栽培



播種、育苗、培養土作り作業



イチゴの栽培



芝生・アスパラガス・りんご栽培の講義受講



畜産コース見学



定植、収穫作業と出荷前の調製



所感

- 日本で農業技術を勉強したいと思い、鳥取に来ました。この2ヶ月の間、大変勉強になった。
- 研修は野菜だけでなく、果樹、イチゴなど幅広い範囲で学ぶことができ、貴重な体験となった。
- 現地の農家や、直売所、農協の視察といった郊外での活動も行うことができ、勉強になった。
- こうした経験を現地に持ち帰り、普及にはげみたい。

自治体職員協力交流研修員

(中国吉林省)

1. 研修生プロフィール

氏名 韓 麗花 (ハン リーファ)

年齢 25歳

国籍 中華人民共和国

出身 吉林省 琿春市

研修分野 商工行政・国際行政



2. 研修機関

鳥取県 文化観光局 交流推進課

鳥取県 商工労働部 通商物流室

鳥取市 経済観光部 経済・雇用戦略課

企業立地・支援課

観光コンベンション推進課

鳥取市 企画推進部 企画調整課

中山間地域振興課

秘書課 広報室

文化芸術推進課

3. 研修経過

| 月 日 | 研修内容 |
|-----------|-----------------------------|
| 5/20 | 来日（東京成田空港到着） |
| 5/21 | 研修オリエンテーション（総務省） |
| 5/22 | 東京視察（国会議事堂、東京都庁、皇居） |
| 5/23 | 日本語研修（滋賀県大津市の全国市町村国際文化研修所） |
| 5/26 | スタディツアーⅠ（彦根城、近江商人館、日野町など）Ⅱ |
| 6/9 | スタディツアーⅡ（金閣寺、清水寺、二条城、仁和寺など） |
| 6/10 | 比叡山延暦寺 |
| 6/19 | 日本語の研修 最終成果発表会 |
| 6/20 | 閉講式、滋賀県を離れて鳥取県に移動 |
| 6/25～7/31 | 鳥取県 文化観光局 交流推進課 研修 |
| 6/29 | 副知事表敬 |
| 7/6 | DBS環日本海定期貨客船航路・就航3周年記念事業 |
| 7/21 | 県庁連アダプト除草 |
| 7/30～8/2 | 香港雑誌社Uマガジン視察ツアー受入 |

| | |
|---------------|---|
| 8/1～9/28 | 鳥取県 商工労働部 通商物流室 |
| 8/6～8/11、8/13 | とっとりまんがドリームワールド動員 |
| 8/11 | DBS 船上見学 |
| 8/14 | しゃんしゃん祭り |
| 8/29 | 境港利用促進懇談会（島根県出雲市） |
| 9/21 | 韓国江原道特産品アンテナショップ開店式典 |
| 10/1～11/30 | 鳥取県 文化観光局 交流推進課 研修 |
| 10/9～10/10 | 中口国境物流・商流視察報告会 |
| 10/30～10/31 | 境港利用促進懇談会（大阪市） |
| 11/6～11/10 | 国際マンガサミット鳥取大会 |
| 11/27 | 子どものための異文化体験講座（若桜学園小学校） |
| 12/3～12/28 | 鳥取県 商工労働部 通商物流室 |
| 1/7～1/31 | 鳥取市役所 |
| 1/8 | 市長、副市長表敬、鳥取大学訪問、若葉台地区スマートグリッド実証事業視察 |
| 1/9 | 青谷和紙工房、まちなか植物工場、やまびこ館見学 |
| 1/10 | ロシアサポートデスク、鳥取メカシステム訪問 |
| 1/11 | 陶芸窯元、かみんぐさじ、中井窯視察、紙漉き体験 |
| 1/16 | 国際観光客サポートセンター、観光案内所視察 |
| 1/17 | 山紫苑、鹿野往来交流館、鹿野夢こみち、鹿野城城跡公園、仁風閣、用瀬流しびなの館、道の駅河原、河原城視察 |
| 1/19～1/20 | 東京新農業人フェア参加、鳥取市物産販売取り組み視察、東京ふるさと祭り見学 |
| 1/22 | 鳥取環境大学プロジェクト研究発表会 |
| 1/23 | さじアストロパーク、わったいな、愛菜館視察 |
| 1/24 | かちべ伝承館、さくら工房、因幡のびよんぴよんネットテレビ局視察 |
| 1/25 | 国際プラザ視察/高砂屋視察 |
| 1/28 | わらべ館、鳥取市民会館視察 |
| 1/29 | 鳥取市小売市場視察、米里小学校「昔遊び会」見学 |
| 1/30 | キノコ工場、デンバジヤパン株式会社視察 |
| 1/31 | 中心市街地視察 |
| 2/1～2/28 | 鳥取県 文化観光局 交流推進課 |
| 2/14～2/15 | 広島産業振興機構、ヒロテック株式会社見学 |

| | |
|------|------------|
| 2/17 | きもの一日体験 |
| 2/18 | おいり工場見学 |
| 3/1 | 研修修了式及び送別会 |
| 3/4 | 知事表敬 |
| 3/19 | 帰国（米子空港） |

4. 研修報告

(1) はじめに

私が勤務している延吉市は吉林省延辺朝鮮族自治州政府の所在地で、吉林省東部最大の工業、商業貿易、観光都市です。中国、ロシア・北朝鮮の境界地に位置し、ロシアのウラジオストク、北朝鮮の清津と北東アジアの大三角形を形成し、北東アジア経済圏の奥地である「ゴールドトライアングル」の中国側の頂点となっています。

私は延吉市外事弁公室で仕事をしています。主な仕事は国際交流と外資誘致です。日本担当として毎年開かれる図門江貿易商談会などで延吉市の地理条件と投資条件などを外国（主に日本）のお客さんに紹介します。また、海外に延吉市をPRし、誘致政策などを紹介して、たくさんの外国の企業と団体などに延吉市で事業を展開していただくことも私の仕事です。

わたしの出身地である吉林省は鳥取県と1994年から経済、教育、文化などの分野を中心に友好交流を行っており、去年延辺朝鮮族自治州は鳥取市と友好交流覚書を締結しました。これからますます盛んになる両省県、両州市の友好交流が一層深く、長く続くことを願います。

(2) 研修の概要

一 東京でのオリエンテーションと視察

5月20日東京成田空港に到着後、我々35名はクレア担当者に案内されて、総務省でオリエンテーションとテストを受けました。また、東京都庁と国会議事堂を視察しました。東京から次の研修所への移動は、新幹線を利用し、「駅弁」を食べ、富士山も見ました。

二 滋賀県大津市全国市町村国際文化研修所での日本語の研修

琵琶湖の近くの全国市町村国際文化研修所で一ヶ月間8ヶ国から来た35名の研修生は全員一緒に日本語の研修を受けました。総務省で受けたテストの結果によって六つのクラスに分けられた私たちは毎日充実したスケジュールに従って授業を受けました。翌日は必ずテストで、授業もディスカッションが多く、一人一人が必ず自分の意見を述べるというパターンになりました。授業中は抹茶体験をしたり、授業が終わったらカラオケ大会で日本語の歌を歌ったりしました。土日はスタディツアーがあって、京都の金閣寺、清水寺、二条城、仁和寺、比叡山延暦寺などを見学しました。また、二週間かけて、8ヶ国の研修生は自分の国を紹介しました。研修が終わって、ものすごく仲良くなった研修生の皆は涙ながらに「さようなら！」しました。

三 自治体研修

研修先：鳥取県文化観光局 交流推進課

とっとりまんがドリームワールド（8月6日～8月10日、13日）

鳥取県は平成24年（2012年）を「まんが王国とっとり」建国の年として、8月から11月にかけて「国際まんが博」を開催しました。「ゲゲゲの鬼太郎」の水木しげる氏、「遥かな町へ」の谷口ジロー氏、「名探偵コナン」の青山剛昌氏は鳥取県出身の有名な漫画家であり、地元の漫画家の作品を生かして鳥取県の魅力をPRするとともに世界との文化的繋がりを求めるのが今度の「国際まんが博」の趣旨でした。また、いろいろなイベントを通じて地域固有の資源と捉え、まんがを活用した観光地づくり・地域振興に取り組むことも目的となりました。

私は職員として、遊撃、スティッチパーク、ワークショップなどのブースで仕事しました。遊撃では会場内、賑わい場などの清掃を、スティッチパークでは、フワフワ空気を入れる遊び場へ子供を案内する仕事を、ワークショップでは、塗り絵、缶バッジ、絵葉書と大喜利をお客さんに紹介及び画いていただく仕事でした。大勢の子供たちとふれあえ、うれしかったです。有意義な時間でした。

11月7日から11日にかけて、東アジアを中心とする世界の漫画家約400名が集まり、第13回国際マンガサミット鳥取大会を開催しました。第13回鳥取大会では、鳥取県が環日本海諸国・地域との交流を積極的に推進しており、これらの地域が海でつながっていることに着目して「食」と「海」をテーマにまんがの素晴らしさを全世界にアピールしました。

私は中国ブースの担当者として、河北省や吉林省と鳥取県の交流事業を紹介したり、中国の芸術品などについて説明したりしました。中国の芸術品の中で紙がなかった時代の竹簡「孫子兵法」にお客さんが一番関心を持ちました。お客さんたちは、芸術品の素材を聞いたり、内容を聞いたり、紙が作られた時代を聞いたりしました。わたしは辞書を調べながら正しい情報を伝えるよう頑張りました。

中国ゴマも人気でした。来場者の皆さんは燕趙園で雑技団の演出を見たことがありますから、簡単にできると思って試しましたが、空回りしたり、落ちたり、縄が巻きついたりしました。うまくできなかったけれども、皆さんには体験の一つとして喜んでもらえました。



モンゴルの馬頭琴公演を見ました。38歳のモンゴル演奏者は、世界遺産に登録されたホーミーという歌唱法を披露しました。ホーミーとは二つの音を一度発声する歌唱法です。低音を穏やかに発声すると同時に、高音で美しいリズムも作りました。「故郷」も演じました。



5日間のマンガサミットの仕事が終わりました。初めの日、私はうまくお客さんに紹介できるかどうか心配しましたが、お客さんが私の話をちゃんと聞いてくれるし、いろいろ会話をしまして、自信を持って紹介するようになりました。また、ロシアブース、韓国ブース、モンゴルブースの皆さんと仲良くなったりして、本当にいい経験でした。

研修先：鳥取県 商工労働部 通商物流室

境港利用促進懇談会（島根県出雲市、大阪市）

出雲市で開かれた境港利用促進懇談会では、境港の主要施設、取扱貨物量、メリットなどが紹介されました。対北東アジアの貿易は、境港を利用が一番早くて安いルートです。2013年3月から開通される中国横断自動車道「姫路鳥取線」を利用すると取・大阪間が約2時間30分で結ばれます。また、境港～東海～ウラジオストク航路の特長として、境港からソウル首都圏へ24時間以内に貨物を届けることが可能になり、ウラジオストク・シベリア鉄道経由でモスクワまでの輸送時間を大幅に短縮することが可能（昔海上運送は35日から40日ぐらいかかりましたが、いまウラジオストク・シベリア鉄道経由で20日

程度かかります。)になり、中国の吉林省など東北三省への物流も期待されます。境港貿易振興会は境港利用促進助成制度について説明しました。

| 項目 | 対象 | 助成額 | 上限額 |
|------|------------------------|-------------|-----------|
| 海上運賃 | 新規に利用する場合 | 2万円/TEU | 30万円 |
| | 境港利用を拡大する場合 | 1TEU増につき1万円 | 50万円 |
| | 小口混載貨物を利用する場合 | 1,000円 | 10万円 |
| 陸送費 | 環日本海航路を利用する場合 | 1万円/TEU | 10万円 |
| 大量貨物 | 新規に100TEU以上の利用が見込まれる場合 | 1万5千円/TEU | 750万円×3年間 |

大阪市で開かれた境港利用促進懇談会で流通科学大学の森 隆行教授が「日本の港湾における地方港の役割～アジアの活力を取り込む窓口としての日本海側地方港の役割～」という講演を行いました。貿易、生産における中国の役割がだんだん大きくなって、コンテナ輸送量、コンテナ取扱量が増加し、それに伴って日本の生産構造と企業戦略の変化が発生し、日本海側の港湾の役割が大きくなると述べました。また、21世紀はアジア時代で、時代の変化に合わせた戦略が必要となり、港湾における国際競争力の維持と強化は必須で、地方港がアジアの窓口としての役割を担うようになり、多様な輸送手段への対応が求められると指摘しました。その講演に合わせて、境港貿易振興会は境港利用助成制度を紹介しました。

境港は日本の地方港の一つとして、定期航路貨客船フェリーを利用して、今韓国の東海、ロシアのウラジオストクとつながっています。境港貿易振興会は境港利用促進のために、いろいろな助成制度を実施し、出雲市、大阪市などでPR事業を行っています。今後、新たな航路の開設や企業の物流コスト、リードタイムの短縮、地域経済の活性化、国際化を図るために頑張らなければならないと思いました。

韓国江原道特産品アンテナショップ開設式典

2012年9月21日韓国江原道の特産品を扱うアンテナショップが境港市夢みなとタワーでオープンしました。韓国で作られたキムチやコチュジャン、マッコリなど約40種類の特産品が、環日本海定期貨客船を利用して輸入されました。鳥取県と友好提携している韓国江原道の本格的な物産販売施設が鳥取県内で初めて設けられ、当日はたくさんのお客さんが訪れました。DBSクルーズフェリーを利用していろいろな関連事業を展開することは鳥取県の経済発展に新たな活力をもたらすと思いました。

中ロ国境物流・商流視察報告会

2012年10月9日、東京都道府県会館で「中ロ国境物流・視察報告会」が開催されました。報告者たちは、中国とロシア、自治体、製造業、商社側などの視点から見た中ロ国境地域について報告しました。地図や写真を利用して、位置の優位性と現状を詳しく説明

し、中ロ貿易と鉄道、高速道路の整備と陸上交通状況を分析し、綏芬河口岸と琿春口岸、満州里口岸の取り扱い貨物量について詳しく報告しました。今後の課題として、鉄道不通区間の存在、港湾の施設不足、物流のインフラ整備、税関関連、検疫の効率向上、人材育成、集荷機能の向上、中ロトランジット貨物輸送協定の締結、関係国との情報共有などが提出されました。

研修先：鳥取市役所

新農業人フェア

2013年1月19日東京東池袋のサンシャインシティのコンベンションセンターで新農業人フェアを見学しました。



新農業人フェアは都市部住民の地方への UJI ターン相談会で、主に東京、大阪などで定期実施します。地方への移住に関心を持っている人たちのために「どうすれば地方へ移住できるのだろうか？どうすれば農業を自分の仕事にできるのだろうか？」などのいろいろな質問について相談するフェアです。農業法人の人たちは「農業はこんなふうにおもしろいビジネスだよ」と紹介し、県市町村など農業を始めるための受け入れ支援体制なども説明しました。

このフェアを通じて、地方の代表らは農業人をしようと考えている人々に詳しく説明し、フェアを訪れる人がより気楽に相談でき、新しい人生へのドアを開くことができます。また、地方を PR し、地方の人口を増やし、地方経済を活性化し、大都会のプレッシャーも解消することができると思います。

渋谷区代官山マルシェ

新農業人フェアの見学が終わり、渋谷区代官山にあるマルシェに行きました。賑やかな町にあるマルシェは、地方から運んできた農産物や加工品、特産品などを販売しています。鳥取や香川、岡山などの新鮮な果物や野菜を買うことができます。当日は、二十世紀梨、

ラッキョウ漬け、ゆず豆腐、ジャガイモ、えび煎餅などの鳥取自慢の食材と果物がずらりと並べられました。



代官山マルシェを運営している株式会社サイバードの吉田力由氏から事業を紹介していただきました。IT 関連でモバイル事業を展開している株式会社サイバードが自社ビル1階で、年12回(月1回)代官山マルシェを会社のCSR(会社の社会的責任)の一環として催するとともにMy Farmerという産地直送ネット宅配サービスを重たる事業としています。My Farmerは農家と消費者の新たな関係作りと、安心の国内生産物を提供することを目指しています。「かかりつけの農家」をコンセプトに、消費者たちに収穫時期前に予約購入をしてもらい、地方の農家から定期便で旬の新鮮で安心安全な野菜を届けるという取り組みになっています。全国の農家と全国の生活者が繋がる場として、webを活用しています。その運営方式は、都会の人が安心安全な野菜を食べることができ、農家の販路も拡大し、都会と地方を繋げるよいシステムだと考えました。

東京ドーム故郷祭り

2013年1月20日東京ドームで開かれた「ふるさと祭り」は、全国の伝統ある祭りと特色ある味が大集結の日本最大級の祭典です。青森から史上最大の高さ23メートル、重さ19トンを誇るねぶたが出陣し、巨大な山車や躍動感溢れる演舞をはじめ、全国各地の文化と伝統、人情が溢れ出す“祭り”を体験できました。北は北海道、南は沖縄まで、日本各地からご当地ならではの“味”が楽しめました。各地の祭りの美味しい料理を食べながら、伝統のお祭りを感じることができ、各地のビール、日本酒など全国の酒も充実していました。ステージでは各地のパフォーマンスも披露しました。鳥取の可愛いお姉さんたちが、しゃんしゃん傘踊りを踊りました。日本全国の祭りを満喫し、旅行しなくても、ふるさと気分や旅行気分が味わえ、距離を超えて、人と人とのコミュニケーションが生まれる素晴らしいイベントだと思いました。



5. 鳥取県での生活

10ヶ月の時間は本当に「光陰矢のごとし」でした。昨日来たばかりなように感じますが、夏、秋、冬が終わり、もう春になりました。来たばかりの頃は寂しくてホームシックになりましたけれども、だんだん日本の生活に慣れ、友だちもたくさんできました。皆さんと一緒にしゃんしゃん傘踊りを踊り、ゆるキャラカップに参加し、ディズニーランドとディズニーシーで遊び、つらい思い出より楽しい思い出が多かったです。私が病気になった時、あっちこっちから「大丈夫ですか？」と気を使っていたいただき、私が「日本の梅酒が美味しかったですよ。」と言ったら、知り合いの人は実家で作った味の濃い梅酒をいっぱいくれました。お正月は私が部屋で寂しいと思って実家に連れて行って一緒に新しい年が明けるのを祝ってくれる友だちもいました。私が来た時の大歓迎から帰国前の送別会、最初から最後まで、皆さんは優しく接してくれました。鳥取県での毎日は、私の人生にとっても貴重な経験と思い出になります。

6. 終わりに

吉林省と鳥取県は1994年友好交流覚書を締結し、2012年延辺朝鮮族自治州と鳥取市は友好交流覚書を締結しました。帰国後、鳥取県で学んだ経験を生かして、両省県、両州県の責任感を持つ架け橋となって、経済交流、文化交流などに貢献したいと考えます。また、鳥取県の人文、地理、文化などを故郷の人々に紹介させていただきます。

大変お世話になった皆様、本当にありがとうございました。皆様のご健勝をお祈りします。

韓国江原道相互派遣研修員

(韓国江原道)

1. 研修員プロフィール



氏名：イギョンア
年齢：30歳
国籍：大韓民国
出身：江原道 春川市
研修分野：一般行政、文化観光、経済通商

2. 研修機関

鳥取県 文化観光局 交流推進課
鳥取県 文化観光局 国際観光推進課
鳥取県 商工労働部 通商物流室
鳥取県 行財政改革局 福利厚生課
鳥取県 行財政改革局 人事企画課
鳥取県 文化観光局 文化政策課
鳥取県 文化観光局 観光政策課
鳥取県 未来づくり推進局 広報課

3. 研修経過

| 月 日 | 研修内容 |
|--------|-------------------------------------|
| 4月3日 | 来日（関西空港） |
| 4月9日 | 鳥取県国際交流財団のオリエンテーション |
| 4月10日 | 副知事表敬 |
| 4月18日 | 財団で日本語の勉強（毎週1～2回） |
| 4月24日 | 在日本大韓国民団（民団鳥取県地方本部）訪問 |
| 6月4日 | 鳥取県日・韓親善協会理事総会（東部地区）講演会参加 |
| 6月5日 | 山陰国際観光協議会総会，第1回国際定期航路利用促進協議会参加 |
| 6月6,7日 | コスタ・ヴィクトリア寄港受入対応イベント出張 |
| 6月22日 | 鳥取県中央病院出張 |
| 6月28日 | 林業・セラピー・介護保険研修交流事業（江原道楊口郡一鳥取県智頭町）出張 |
| 7月1日 | 第25回 北栄町すいか・ながいも健康マラソン10km参加 |
| 7月5,6日 | DBS 3周年就航記念セレモニー出張 |
| 7月7日 | 河原城、とうふちくわの里、鳥取砂丘、砂の美術館見学 |
| 7月28日 | 鳥取空港開港45周年記念滑走路早朝マラソン出場 |
| 8月1日 | 鳥取県庁スポーツ大会のソフトバレー試合出場 |

| | |
|----------|-------------------------------------|
| 8月2日 | 職場参観デー参加 |
| 8月6日 | 食肉衛生検査所視察（安全衛生診断） |
| 8月11日 | 境港出張（D B S 船内見学） |
| 8月12日 | 鳥取県東部国際漫画博覧会見学 |
| 8月14日 | 第48回鳥取県しゃんしゃん祭りで傘踊り |
| 8月21日 | 衛生環境研究所、栽培漁業センター視察 |
| 8月28日 | 職員人材開発センター視察 |
| 8月29日 | ワーク・ライフ・バランス向上のためワークショップ参加 |
| 9月8日 | 平成24年度中国・四国県職員親善駅伝大会参加 |
| 9月9日 | 山陰ジオパークシュノーケル体験 |
| 9月12日 | 第56回鳥取県美術展覧会の審査会出張 |
| 9月15日 | 第11回JCF学生映画祭出張 |
| 9月16日 | 鳥取県国際漫画中部博覧会見学 |
| 9月18日 | 平成24年度鳥取県研修生中間発表会発表 |
| 9月21日 | 韓国江原道特産品アンテナショップ開設式参加 |
| 9月22日 | 第56回鳥取県美術展覧会開催式参加 |
| 9月29日 | 『鳥の劇場』の演劇祭にボランティア参加 |
| 10月4日 | 若桜町紹介DVDのナレーション録音 |
| 10月6,7日 | 山陰縦断クイズ列車出発セレモニー&神話博覧会出張 |
| 10月8日 | とっとりバーガーフェスタ2012全国ご当地バーガーグランプリ参加 |
| 10月11日 | わらべ館ミュージアム視察 |
| 10月13日 | ジオパーク110キロウォーク出張 |
| 10月19日 | とりきん文化会館（鳥取県立県民文化会館）視察 |
| 10月26日 | 韓国教育旅行視察団による鳥取東高校視察、鳥取県教育関係者との意見交換会 |
| 10月28日 | 第7回ゆるキャラ@カップ in 鳥取砂丘参加 |
| 10月30日 | 大阪出張（境港利用促進懇談会） |
| 11月4日 | 第26回鳥取砂丘らっきょう花マラソン大会参加 |
| 11月6,10日 | 国際マンガサミット「鳥取県交流地域PRブース」紹介 |
| 11月17日 | 鳥取かにフェスタ参加 |
| 11月19日 | 窠元訪問随行（東京インテリアショップクラスカ） |
| 11月23日 | 加古川出張（BAN・BAN ラジオ、ケーブルテレビ収録） |
| 11月24日 | 新生とりアート（第10回鳥取県総合芸術文化祭）ボランティア |
| 11月25日 | タイムフェスティバルボランティア「民族衣装試着体験コーナ」 |
| 11月26日 | WEB 宿泊サイトを活用した県内旅館ホテル誘客対策会議 |

| | |
|------------------|---------------------------|
| 11月30日 ～12月2日 | 東京出張（うまいぞ！ハタハタフェスティバル） |
| 12月14日 | 第1回地方自治団体日本派遣員交流会参加 |
| 12月23日 | 『話してみよう韓国語』第8回鳥取県大会出張 |
| 1月19日 | 日・韓・中交流会、餃子パーティー参加 |
| 1月23日 | 韓国料理、チヂミの動画撮影 |
| 1月25日 | 日本海テレビ、新聞社視察 |
| 2月17日 | 着物教室参加 |
| 3月3日 | 平成24年度鳥取県海外研修員等の研修発表会・修了式 |
| 3月24日 | 帰国（米子空港） |

4. 研修報告

(1) はじめに

私は江原道庁の行政公務員であり、研修分野は一般行政、文化観光、経済通商です。

昨年4月から約1年間文化観光を中心に八つの部署を回りながら学びました。業務としても新しい分野が多く、日本の生活・文化体験ももちろん初めてのことであり、毎日が新鮮でした。日本人は真面目でとても優しく、節約の意識が高いというイメージがありましたが、日本人の中で仕事や生活をする中で、それが想像以上であることを発見しました。業務の上でも、その気質を十分に発揮し、緻密で、相手への配慮を随所に盛り込んでいると感じました。業務研修も勿論ですが、このような日本人気質である相手の立場を考える態度も見習いたいと思いました。

① 交流推進課

鳥取県の県勢概要、国際交流の歴史に関する研修を受け、国際交流財団で1週間に1回、3時間の日本語の勉強をしました。そして、11月6日から10日までは米子コンベンションで開催された国際漫画サミットで「鳥取県交流地域、韓国PRブース」を運営しながら韓国江源道をPRしました。思ったより、韓国にいらしゃった方が多かったです。残念ながら江源道にいらしゃった方は少なかったです。

昨年8月、韓国プチョン市でも国祭漫画祭が開催されたので比較して見ました。

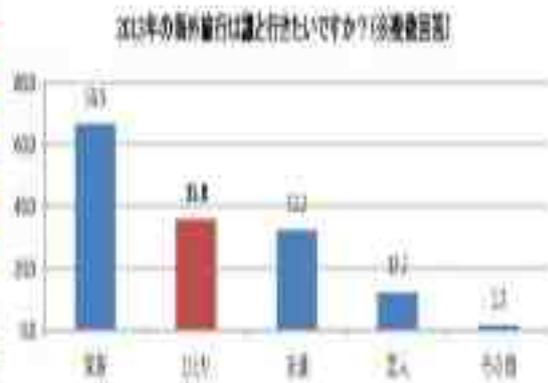
国際まんが博では、ドリームワールドが県内を移動しながら三ヶ所で開催されました。最後にクライマックスとして西部で漫画サミットが開催され、200名の有名な漫画家が招待されました。昨年、漫画サミットに参加した江源道文化観光局長も感動して言っていたが、水木しげるロードや記念館を作り成功にみちびいたことは非常にうらやましく、お手本としたいと思います。プチョン市の場合、いろいろな施設が集まっています。そこで様々な体験をすることができます。韓国では大人になったら漫画やアニメと離れる傾向があるため、だれでも楽しむことができるように企画してあります。プチョンの会場では鳥取漫

画サミットのPRブースもありました。ブチョン漫画祭の主な特徴は、「世界子供漫画家大会」ですが、ここでは、1泊2日のキャンプで、お互いの文化を理解しながら、有名な漫画家から直接指導を受けることができます。鳥取県の子供達もブチョン市に行って挑戦してみたら良いのではないかと思います。



② 国際観光推進課

第一回国際定期航路利用促進協議会が開催され参加しました。平成23年度事業報告、収支決算、規約改正、役員改選があり米子ソウル便の利用実績等について経過を聞きました。米子ソウル便の搭乗率向上のための緊急対策の実施についても協議しました。この写真はイタリアのコスタクルーズ社の大型客船「コスタ・ビクトリア」が7日、韓国人客ら2084人を乗せて、鳥取県の境港に初寄港した時の写真です。コスタ・ビクトリア観光客のために歓迎イベントの準備を手伝いました。私は観光客のために、2時間、トリピーに変身し、蒸し暑かったですけど本当に楽しかったです。ここでは一日を過ごす観光客のために、観光地への無料シャトルバスがあり、よいプログラムだと思いましたが、たくさんの方がバスに乗り込むまでの待ち時間が長いのが問題のようでした。国際観光推進課の主な事業に米子ソウル便利用促進がありますが、この路線の利用者に対する支援制度はグループ支援のみとなっています。今年一月にインターネットの旅行サイトで実施された、約3000人を対象としたアンケートによると、近年は一人旅の人气が急上昇しているようです。3000人のうちの6割以上が一人旅をしてみたいと回答し、友達や恋人との旅行より、一人旅を希望している人の順位が高くなっています。これらから、県が支援の対象をグループから一人旅にも広げれば、リピーターも増えて搭乗率も上がると思いました。



③ 通商物流室

通商物流室では、3回、境港へ出張に行ってきました。DBSフェリーは、就航3周年を迎え、それを記念したセレモニーに参加しました。幸運なことに、平井知事と写真を撮ることができました。この3周年記念事業の一つとして、小学生のための船内見学が計画されました。未来を担う夢多き子供たちに、DBS航路や境港が、世界に向けて開かれていることをPRできる良い機会でした。毎年、対象者を換えて見学を実施して、関心を高めていることが素晴らしいと思いました。DBSは思ったよりも規模は小さいですが中がきれいで、設備も整っていると思いました。飛行機と比べ価格も低めで荷物の制限もないので、韓国に帰るときは利用するつもりでしたが、結局、米子ーソウル便の利用促進のために諦めました。



④ 福利厚生課

私が江原道庁で一番勤務してみたい部署は、人事課と福利厚生課ですので一生懸命研修を受けました。福利厚生課ではスポーツ大会のバレーボールの試合、しゃんしゃん祭りの傘踊り等の多彩なイベントを担当していて、楽しいことがいっぱいでした。江原道庁のスポーツ大会は1年に2回、春には、道庁の職員全員が参加していろいろなゲームをし、抽選会もあります。秋には、局単位で登山をしています。鳥取県庁では仕事が終わった後に競技者だけが集まって運営されているという点に驚きました。鳥取県職員の子どもたちが親

の職場である県庁などを見学する「職場参観デー」に参加しました。いつもは授業を参観される側の子どもたちが、当日は逆にお父さんお母さんの職場や仕事をチェックします。子どもに親の働く姿を紹介することで、また実際の仕事の内容を理解することにより、家庭での親子のコミュニケーションに役にたつてとてもいいプログラムだと思いました。職員健康管理事業のみならず、公務災害の発生防止や快適な職場環境をつくるため職場の安全管理推進事業もしています。食肉衛生検査所で外部専門家と一緒に安全衛生診断を実施しました。思ったよりも小さい規模の場所で大勢の人が働いているのはいい環境とはいえないと感じました。初めての屠殺の現場を体験してショックを受けての数日間、肉を食べることができませんでした。

⑤ 人事課

人事企画課では、人事行政や給与、子育て応援プログラムや時間外勤務等について研修を受けました。イクメンとは育児を積極的に率先して行う男性のことです。ただし、休暇をとって育児をしたい男性は多いものの、給与が下がる、会社の評価が低くなるといった理由から、まだまだ日本における事実上のイクメンの数は少ないのが現状です。最近、イクメンという言葉も出てきました。奥さんを第一に考える男性という意味ですが、私もイクメンより、イクメンより、イクメンと結婚したいと真剣に考えています。鳥取県庁では、イクメンの数を増やすために「子供・子育て応援プログラム」の男性職員に対する支援制度を実施しています。該当する職員の把握に努め、休暇の積極的取得を促進し、子育ての為に技術の講習を実施しています。例えば、新米パパ職員を対象にオムツ・ミルク・入浴等の講習を行っています。その結果平成23年度における「男性職員の育児休業」や「妻の出産時の休暇」の取得率は、前年度より高い数値になりました。ちなみに、平成22年度の育児休業の取得率を見ると、鳥取県は全地方公務員と比べ大きく上回っています。それ以外にも、子育て支援センター設置数が全国1位と鳥取県は「漫画王国」だけではなく、「子育て王国」とも言えることが分かりました。また、鳥取県は2年間で時間外勤務の半減を目指して、スマート県庁55プロジェクトを実施しました。これの目指すところはワークライフバランスのとれた豊かで幸せな生活です。目標達成に向けて皆で取り組むことは「しごとダイエット」と早期退庁運動ですが、一番大事なことは時間外勤務を減らすことでした。一斉退庁日の徹底、一斉退庁ウイークの設定等の様々な取り組みをしました。その結果、年間時間外勤務の縮減については総時間数が2年間で44%削減となりました。韓国も時外勤務を廃止して、代わりに業務量と能力等を評価し、手当を支給する計画があります。鳥取も江原道も理想的なワークライフバランスの実現にむけて努力し、時間外勤務“0”を目指す必要があると思いました。

⑥ 文化政策課

第11回JCF（日本サークル連盟）学生映画祭が米子で開催され、行って来ました。

県内の映画文化に関する人材育成、ならびに「映画のまち、鳥取県」の認知度を高めるために「学生アニメ部門」の内容を強化し、平成24年、本県で開催された国際漫画博覧会に加え「漫画王国鳥取」建国とアニメ文化の向上へ寄与することを目的としていました。鳥取県は3年前、新作映画公開率23%、洋画公開率3%と全国最下位を記録、そのため、昨年より米子で映画祭を開催するなど努力を重ね、鳥取県の将来の映画クリエイターの県内定着を目指しています。また、トリアートにも参加しました。ボランティアをしながら様々なイベントに参加することができより深く鳥取県の文化を知ることができました。その中で、たくさんの参加者とボランティアが、一緒に一つの作品を完成させていく姿を見ているうちに、今年の特リアートのテーマ「アートはじける、ハートつながる！！」を実現できたと感じることができました。



⑦ 観光政策課

観光政策課では本当にたくさんの出張に連れて行っていただきました。ジオパーク110kmウォーク大会を始めとし、島根の神話博覧会、JR加古川駅のイベント、東京での秋田県との共同ハタハタ祭り等、多種多様でした。名物ハタハタに関する秋田県と鳥取県の共同PRイベント「うまいぞ！ハタハタフェスティバル」が、東京・築地本願寺前広場で二日間開かれました。多彩なハタハタ料理が販売されたほか、トークショーでは両県知事らが、それぞれのハタハタの特徴を自慢し合いました。非常に寒い日でしたが、観光政策課の職員とアンケートの仕事をしながら頑張っけて県外の人々に鳥取県をPRしました。一番印象に残ったのは窯元訪問でした。生まれて初めての経験であり、これからも、このような機会はないと思ったので、話を興味深く聞きました。鳥取の手仕事の展示会が東京、福岡で開催されましたが、展示だけではなく、大山パンや特産の食品を販売するほか、ワークショップもありました。鳥取県が県外の人に、さらに海外の人にも、もっと愛される県になったら良いなと思いました。

⑧ 広報課

日本人用に、チヂミの動画を作ったり、韓国人用に砂丘や魚を紹介した動画に韓国語字幕

をいれました。韓国の料理として有名なチヂミを紹介した動画は3分間の作品ですが、3時間以上かけて作りました。鳥取県の綺麗な砂丘や浦富を韓国人に紹介した動画では韓国にはない魚が多くて翻訳が大変でした。鳥取県と江原道の広報システムについて比較してみましたが、似ている部分が少なくありませんでした。最近の広報環境の変化にともない、財政を考えた低予算で効率的な、積極的広報マーケティングがトレンドです。鳥取県と江原道、ともに少ない予算で高いPR効果をあげるために頑張っています。違う部分としては、鳥取県の“県政だより”は漫画やアニメを使い、分かりやすく情報を伝えているのに比べ、江原道の広報紙“risingsun”は綺麗な景色や観光地を写真を通して伝えているという点でした。特に印象に残ったことは広報機能の充実や強化のために市町村の広報技術の向上を図るため、鳥取県広報コンクールが開催されたことです。課長と雑誌の編集者が集まって広報紙及び広報写真等の審査を行いました。優秀な作品を表彰するとともに、上位作品を全国大会に推薦する事はとても良い事業だと思いました。

(3) 研修外活動

① 県外旅行

西日本はほとんど制覇しましたが、東日本は未踏の地が多いです。北海道や鹿児島は国際交流員の仲間達と一緒に、長崎や福岡は日本語の先生と一緒に、徳島や香川県は研修生と一緒に、大阪、神戸は同じマンションに住んでいる友達と一緒に、京都は両親と一緒に、名古屋、広島、岡山、山口、愛媛県は一人旅で旅行しました。一人旅ではのんびりゆっくりできて、良い時間を過ごすことができましたが、仲間と一緒に行く旅にも違った楽しみがあり、良い思い出を作ることができたと感じました。特に、最後に片道9時間の夜行バスに乗って行った、東京ディズニーリゾートは忘れることのできない思い出深い卒業旅行となりました。アトラクションの待ち時間3時間、ランチの待ち時間40分を一緒に耐えた仲間達にとっても感謝しています。他県も非常に魅力的ではありますが、私にとっては鳥取県の綺麗な自然と美味しい食べ物が一番大切です。日本の歴史や文化を学ぶために、これからも全国制覇を目指して頑張っていきたいと思います。

② 様々なイベント

国際交流員と一緒に出場した「第32回鳥取県素人きき酒大会」では、七点の日本酒の味と香りをしっかりと覚え、お酒のきき分けができるほどになりました。「2012近畿・中国・四国B-1グランプリ」は、地域活性化を目的とする町お越しのためのイベントです。そのため「出店」ではなく「出展」と、「販売」ではなく「提供」という表現を使用して、ゆるキャラで練り歩いたり、楽器を弾いたり、芝居をしたりなどして町のPRをしていました。各県の名物を味わうことができ、土日、二日間、一日中各地のB級グルメを楽しみました。似ているイベントとして、秋は「とっとりバーガーフェスタ2012全国ご当地バーガーグラ

ンプリ)、冬は「2012カにフェスタ」に参加し、美味しい鳥取の食べ物をたくさん食べて、友達からは「グルメ」又は「パンさん」と呼ばれました。多彩なイベントの中で忘れられないものは、浴衣を着て鳥取県民と一緒に踊った「しゃんしゃん祭り」や神秘的な感じがした「ホタルまつり」です。私は踊るのが苦手ですが、誰よりも一緒に懸命練習をして、皆勤賞も貰う事ができてとても嬉しかったです。ほたるまつりも初めての体験でした。今年例年に比べほたるが少なかったようですが、私にとっては夢のような夜でした。



③ いろいろなスポーツ

元々スポーツが好きでしたが、鳥取県に来て素晴らしい自然を満喫しながら、いろいろなスポーツに挑戦しました。鳥取は海と山を同時に楽しむ事が出来る素敵な所だと思います。第25回すいか・ながいも健康マラソン大会を始めとし、鳥取空港開港45周年記念滑走路早朝マラソン、平成24年度中国・四国県職員親善駅伝大会(in 島根)、第26回鳥取砂丘らっきょう花マラソン大会まで、マラソン大会に4回 出場しました。

一番記憶に残った大会は、やはりすいか・ながいもマラソンです。外国人は参加費が無料であり、ゴールで美味しい鳥取のすいかをたくさん食べることができ、また、お土産としてすいか一玉を貰ってとても嬉しかったです。それ以外にも、世界ジオパークネットワークに加盟認定された山陰海岸ジオパークや湖山のウォーキング大会に参加して心と体を元気にしました。そして、日本で3番目の国立公園や中国地方最高峰となった大山の山開き祭にも参加し頂上まで登りました。山陰海岸ジオパークの鳥取県岩美町を中心としたエリアで、シュノーケリングやカヤックの体験もしました。生まれて初めての体験であり、青く広がる日本海、神秘的な洞窟、心地よい潮風等の本物の自然を体中で感じることができました。



(4) 終わりに

鳥取県に来る前は不安でいっぱい、弱い人間だったと思いますが、なにものにも代えがたい貴重な体験を通じて少しは成長できたと思います。最後に、人生を旅行に例えると、目的地だけは決まっている、できない道を進むようなものです。上り坂もあり、下り坂もありますが、一人で行かなければならない道です。日本での研修を通して、捨てたものと得たものがあります。恐れる心を捨て、自信を得ることができました。一段、成長して帰国できるのは、支えてくださった方のお陰だと、とても感謝しています。日本でこのような感動的な言葉に出会いました。「夢を持った人は強い」です。鳥取を離れるのはとても寂しいですが、鳥取を忘れずに、夢、すなわち、目標を持って強く生きていける人になりたいと思っています。本当にありがとうございました。一年間、大変お世話になりました。

県費留学生

(ブラジル)

研修員プロフィール



氏名：デオゴ・ケンヂ・ニシザカ

(DIOGO KENDI NISHIZAKA)

年齢：25歳

国籍：ブラジル

出身：サンパウロ州サンベルナルド・ド・カンポ市

研究機関：鳥取大学大学院工学研究科

研究内容：CNC加工技術及び塑性加工

研究・活動経過

| 月 日 | 研修内容 |
|------------|--------------------------------------|
| 2012. 4.20 | 来日（成田空港に到着） |
| 4.21 | 来県（鳥取空港に到着）／ オリエンテーション |
| 4.26 | 鳥取大学工学部の田中教授に挨拶 |
| 5. 1 | 鳥取大学 日本語クラス開始 |
| 5.11 | 鳥取大学の研究室 歓迎会 |
| 5.15 | 鳥取県庁にて知事表敬訪問 |
| 5.23 | 大学院2年生の学生からの研究の説明 |
| 5.26 | 智頭町で「アフリカに贈るお米の田植え（コントリビューションの会）」に参加 |
| 5.29 | 鳥取県国際交流財団主催 歓迎会 |
| 6. 3 | 鳥取ブラジル友好協会主催 歓迎会 |
| 6.14 | 研究実験 開始 |
| 6.15 | 国際交流プラザでしゃんしゃん傘踊りの練習 開始 |
| 7. 1 | 「第25回北栄町すいか・ながいも健康マラソン大会」参加 |
| 7.13 | 米子市文化ホールで「オレンジレンジ」のコンサート鑑賞 |
| 8. 4 | 国際交流プラザで日本語クラスの皆さんとのパーティー |
| 8. 8 | 鳥取大学で研究の中間報告 |
| 8.11 | 「第48回しゃんしゃん祭り」に鳥取ブラジル交流団体連絡協議会のメンバ |

| | |
|------------|--|
| | 一として参加 |
| 8.14 | 「第48回しゃんしゃん祭り」に鳥取大学の留学生連として参加 |
| 8.15 | 夏休みを利用して、国内旅行（横浜・東京・岡山・広島・福岡） |
| 9.14 | 「子供のための異文化理解体験講座」講師（鳥取市立稲葉山小学校） |
| 9.15 | 岐阜県で「岐阜日伯協会」のシュラスコ会に参加 |
| 9.19 | 「子供のための異文化理解体験講座」講師（鳥取市立岩倉小学校） |
| 9.21 | 「子供のための異文化理解体験講座」講師（米子市立福生東小学校） |
| 9.24 | 「子供のための異文化理解体験講座」講師（鳥取市立醇風小学校） |
| 9.27 | 「子供のための異文化理解体験講座」講師（伯耆町立八郷小学校） |
| 10. 3 | 「子供のための異文化理解体験講座」講師（米子市立福米東小学校） |
| 10. 5 | 「子供のための異文化理解体験講座」講師（岩美町立岩美南小学校） 明治製作所（倉吉市）見学（田中教授に同行） |
| 10. 9 | 「子供のための異文化理解体験講座」講師（米子市立箕蚊屋小学校） |
| 10.25 | ブラジル鳥取県人会 本橋会長来県歓迎会に出席 |
| 11. 4 | 倉吉市で親戚主催 歓迎会 |
| 11. 8 | 「子供のための異文化理解体験講座」講師（米子市立尚徳小学校） |
| 11.10 | 財団主催「まんが王国とっとり探訪バスツアー」に参加 |
| 12.21 | 鳥取大学で研究の中間報告 |
| 12.28 | 冬休みを利用して、国内旅行（横浜・東京・千葉） |
| 12.29 | 横浜でブラジル留学生の忘年会 |
| 2013. 1.28 | オークマ株式会社（愛知県）見学（田中教授に同行） |
| 2.23 | 「子どものための異文化理解体験講座（わいわいワールド）」講師（米子市淀江文化センター） |
| 3. 1 | 成果報告会 |
| 3. 2 | 鳥取ブラジル友好協会主催 送別会 |
| 3. 4 | 鳥取県庁にて知事表敬訪問 |
| 3. 6 | 帰国（成田空港） |

(1) はじめに

私はブラジルのサンパウロ州、サンベルナル・ド・カンポ市出身で、2012年04月に来日しました。祖父は倉吉市の出身、祖母は米子市の出身、私は日系3世です。小さい頃から両親は私に日本語を習わせていました。5歳くらいの時まで家では日本語だけで話して、幼稚園に行き始めた時はポルトガル語が全く話せませんでした。そして中学校の頃に家の近所にある日本語学校にも通いました。そこでひらがな、カタカナと漢字も少し習いました。今も家では日本語とポルトガル語を混ぜながら話しますが、祖父母とは日本語だけで話します。子供の時は少し大変だと思いましたが、そのおかげで日本に勉強をしに来ることができました。そのため今は本当に良かったと思います。

私は3人兄弟の末っ子です。長兄のユウジが2008年鳥取大学工学研究科で、次兄のコウジが2010年鳥取大学医学部附属病院口腔外科でそれぞれ県費留学生として学びました。彼らから日本での素晴らしい経験の話聞いて、私も留学を希望しました。

2011年12月にサンパウロ州サンカエタノ市にあるマウア工科大学機械工学を卒業して、CNC加工に関する仕事をしていました。そしてブラジル鳥取県人会で試験と面接を受けて、留学生として鳥取大学でCNC加工についての研究をすることになりました。

研究内容について

緒言

機械加工は、世界で主要産業において非常に重要な役割を果たしています。そして、機械加工によってつくられた製品は、日常生活に多く使われています。例えば、自動車や飛行機などの部品、金型、色々な機械や道具などです。

技術革新やグローバル化の進展により、企業は競争力を確保するために高い生産技術力や、複雑な形状のものを高精度で高能率に加工する技術を求められています。

金型加工では、直線部とコーナ部の切削領域が違うため、一定の工具送り速度で切削を行うと、直線部切削時とコーナ部切削時に生じる切削力が異なります。図1からわかるように、凹コーナでは直線部に比べ切削領域が増えて、工具にたわみが生じます。それにより、加工精度の悪化や、工具折損の可能性が高まります。

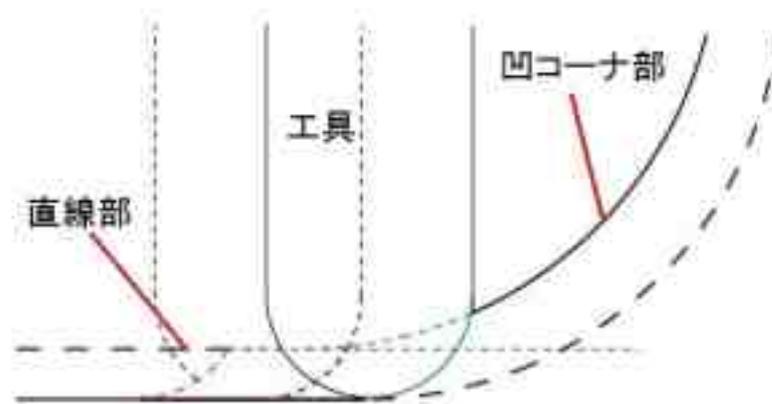


図1. 直線部と凹コーナ部の切削領域の比較

この研究では、工具にたわみが起きやすいコーナ部での工具送り速度を変化させて、加工能率の向上、高精度加工、工具折損防止を図りながら、直線部とコーナ部で切削力を一定にすることを目的としました。

ボールエンドミルと呼ぶ工具を使用して、凹コーナ曲面と凸コーナ曲面をもつ2種類の被削材の切削実験を行いました。被削材は半径比 R/r (R = 被削材コーナ半径、 r = 工具半径) 1.2, 1.5, 2, 3, 4, 5のものを使用しました。

実験方法

実験では、図2に示しているオークマ株式会社製「立型マシニングセンタ MR-45VA」を使用しました。



図2. 立型マシニングセンタ MX-45VA

図2に示すマシニングセンタにボールエンドミルを取り付けて、アップワード切削実験を行いました。マシニングセンタのテーブル上に圧電型切削動力計を設置し、その上に被削材を固定して切削力を測定しました。切削実験の概略、凹コーナと凸コーナをもつ被削材をそれぞれ図3と図4に示しています。

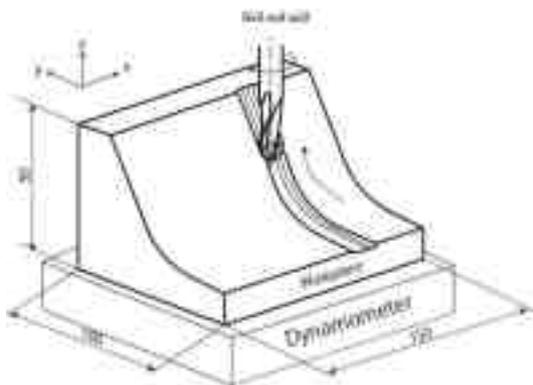


図3. 凹コーナ曲面アップワード
切削実験の概略

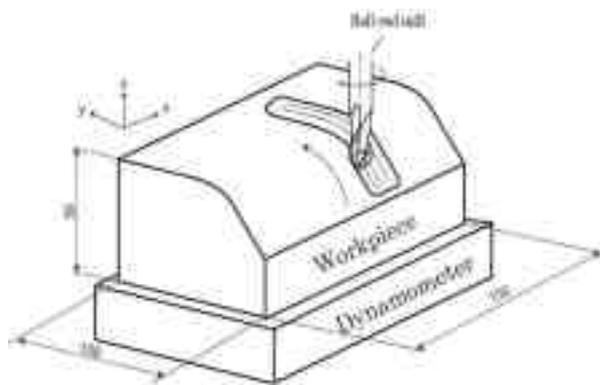


図4. 凸コーナ曲面アップワード
切削実験の概略

ボールエンドミルの刃先の先端部は「チゼル」と呼ばれています。図5に示すように凹コーナ切削では、直線部からコーナ部に進入してから、ある程度進んだところからチゼルが被削材に当たらなくなります。図6に示すように凸コーナ切削では、傾斜直線部からコーナ部に進入して、ある程度進んだところからチゼルが当たり始めます。切削面でのチゼル離脱・接触点をcとして示しています。

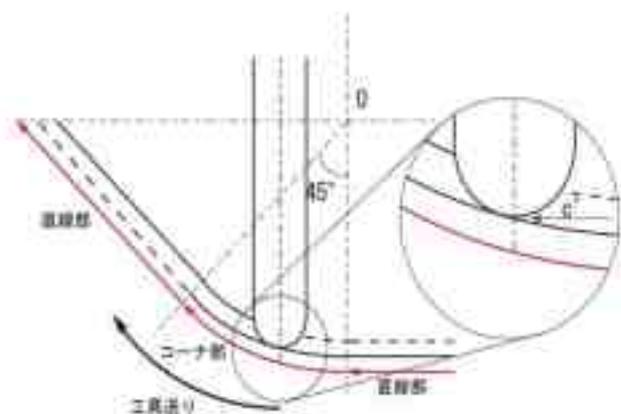


図5. 凹コーナでの
チゼルの離脱点

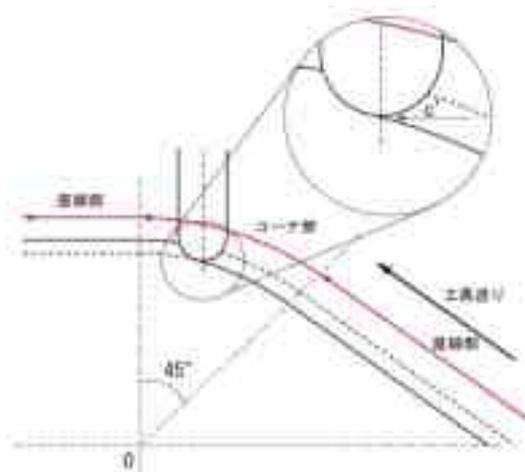


図6. 凸コーナでの
チゼルの接触点

また、曲面切削では、チゼルを使って切削するとスラストが働くため、切削力が大きくなると考えられます。そのため、チゼルの離脱・接触点は重要となります。

コーナ部で切削力を細かく調整するために、NCプログラムでコーナ部を20分割しました。コーナ部進入直後からc点まで10分割し、c点からコーナ部終わりまでを10分割しました。

工具送り速度の変更は2種類の方法を考えました。一つ目は荒加工で有効な「効率重視型」です。二つ目は仕上げ加工で有効な「工具折損防止型」です。2種類の方法を図7と図8に示しています。グラフは一定の送り速度での切削実験結果で、縦軸が切削力[N]を示し、横軸は時間[s]を示しています。赤線の区間はコーナ部で、緑線はcを示しています。

「効率重視型」は青い線で引かれているように、コーナ部進入後すぐに水平直線部の切削力に合わせるために工具送り速度を変化させます。

「工具折損防止型」は、オレンジ線で引かれているように、凹コーナ曲面では水平直線部の切削力から傾斜直線部の切削力まで徐々に切削力を変化させます（図7）。凸コーナ曲面では傾斜直線部の切削力から水平直線部の切削力まで徐々に切削力を変化させます（図8）。

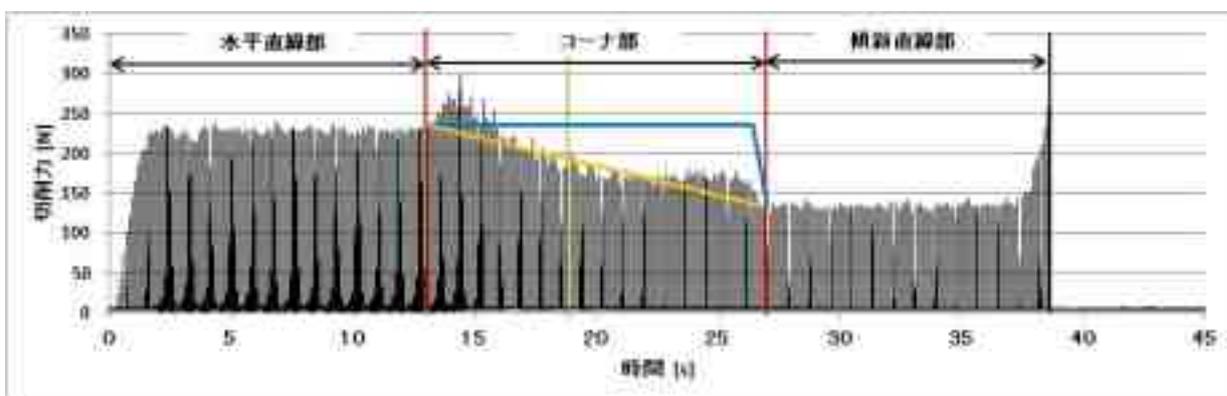


図7. 理想とする凹コーナでの切削力のグラフ

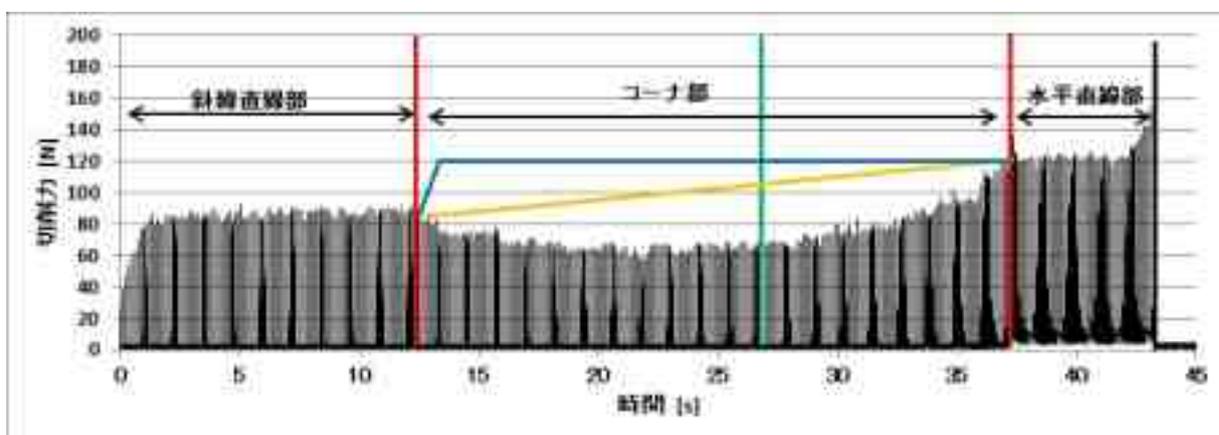


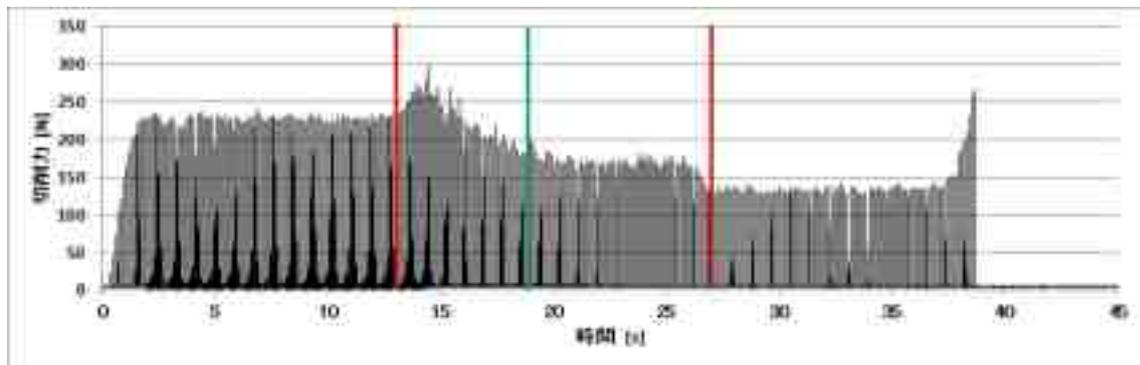
図8. 理想とする凸コーナでの切削力のグラフ

理想の切削力のグラフになるために、凹コーナ曲面と凸コーナ曲面をもつ2種類の被削材のそれぞれの半径比 $R/r = 1.2, 1.5, 2, 3, 4, 5$ を使用して、NCプログラムで工具送り速度を変化させて切削実験を行いました。

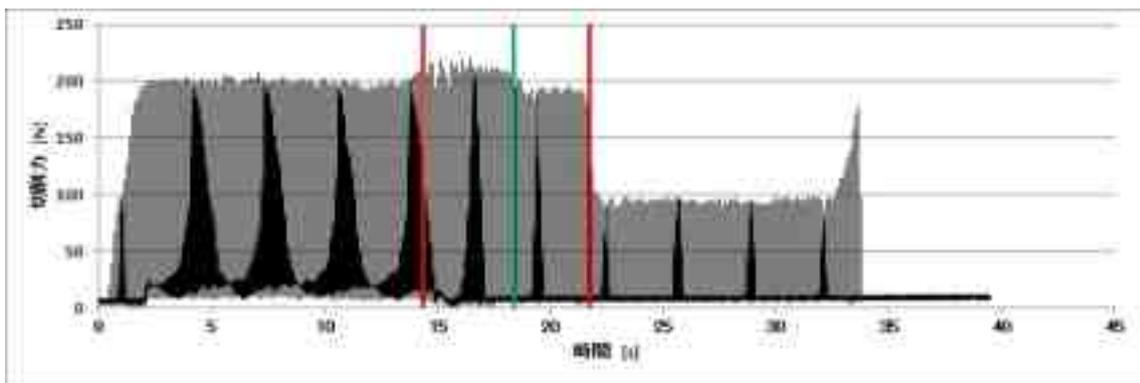
アップワード曲面切削実験結果（凹コーナ）

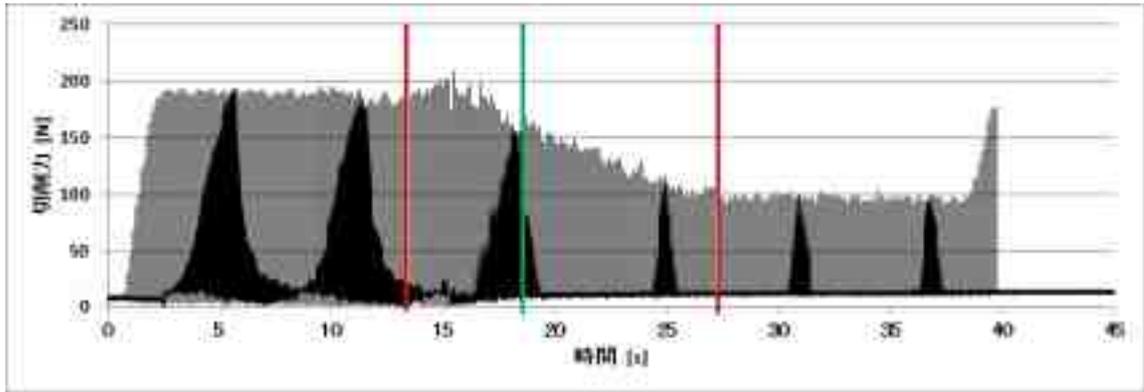
図9は凹コーナアップワードの切削実験結果を示しています。それは半径比 $= R/r = 3$ に対する結果です。(a)は一定の送り速度で切削した時の結果を示し、(b)はコーナ部を20分割し、コーナ部の切削力を水平部の切削力まで一気に引き上げる「効率重視型」の結果を示し、(c)はコーナ部を20分割し、コーナ部の切削力を傾斜直線部の切削力まで徐々に落とす「工具折損防止型」の結果を示しています。グラフは縦軸が切削力[N]を示し、横軸は時間[s]を示しています。赤線の区間はコーナ部で、緑線はcを示しています。

表1は半径比 $R/r = 3$ の凹コーナにおける「効率重視型」、「工具折損防止型」のそれぞれに対する工具送り速度の変化を示しています。なお、工具送り速度の変化の値は直線部の送り速度を100%として示しています。



(a) 工具送り速度変更なし





(c) 「工具折損防止型」

図9. 半径比R/rに対する凹コーナの切削実験結果

表1. 半径比R/r = 3に対する工具送り速度の変化 (凹コーナ)

| | | | | | | | | | | |
|---------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 「効率重視型」 「%」 | 80 | 90 | 120 | 130 | 150 | 170 | 190 | 200 | 230 | 230 |
| | 200 | 200 | 200 | 230 | 230 | 230 | 230 | 220 | 220 | 220 |
| 「工具折損防止型」 「%」 | 80 | 80 | 90 | 100 | 100 | 110 | 110 | 120 | 120 | 130 |
| | 130 | 130 | 130 | 120 | 114 | 104 | 90 | 80 | 80 | 80 |

すべての被削材に同様の切削実験を行い、それらの結果を図10と図11に示しています。

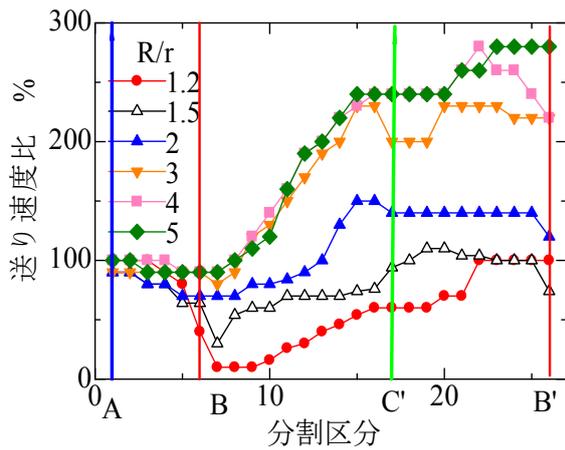


図10. 工具送り速度変化
(凹コーナ「効率重視型」)

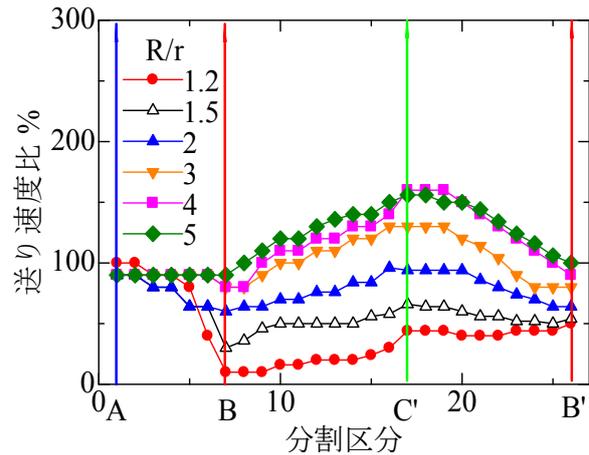


図11. 工具送り速度変化
(凹コーナ「工具折損防止型」)

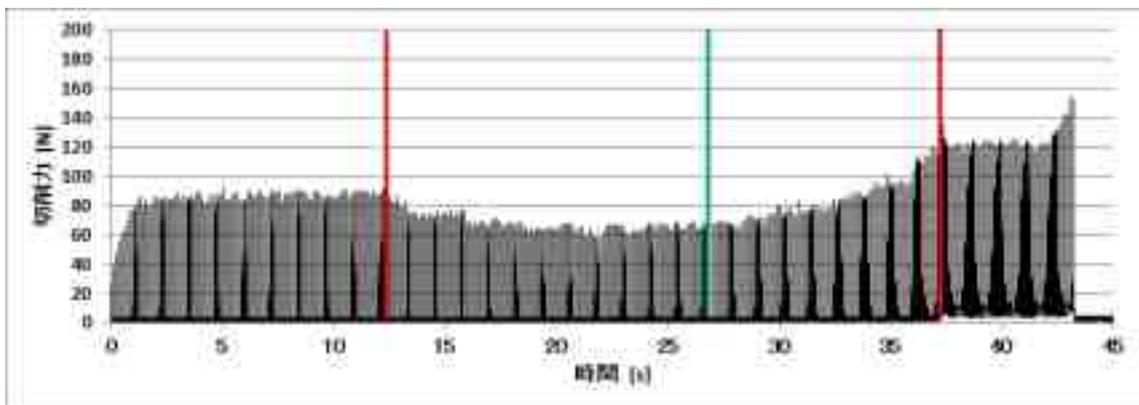
次に、表2は「工具送り速度なし」、「効率重視型」と「工具折損防止型」のコーナ部での切削時間の違いを示しています。

表2. コーナ部に対する切削時間（凹コーナ）

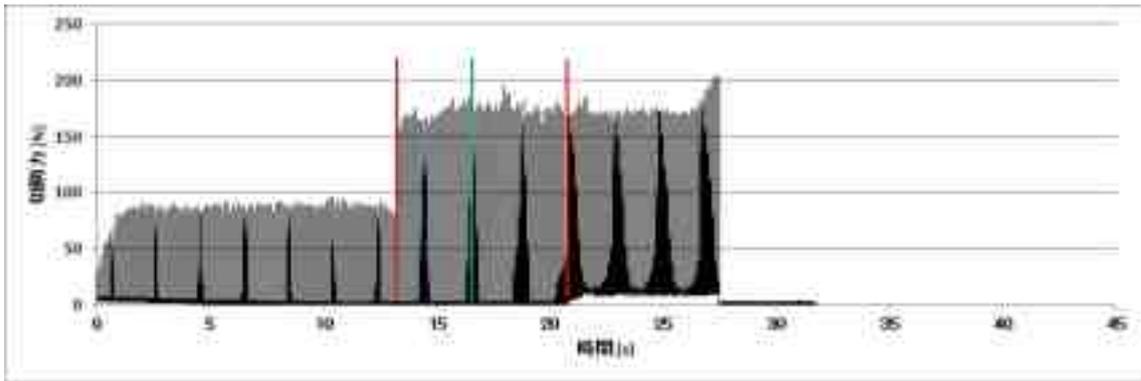
| 半径比R/r | 1.2 | 1.5 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--------------------|------|------|------|------|------|------|
| (a) 「送り速度変更なし」 [s] | 25.8 | 27.8 | 31.1 | 37.7 | 44.3 | 50.9 |
| (b) 「効率重視型」 [s] | 30.4 | 30.9 | 32.8 | 32.0 | 34.7 | 38.1 |
| (c) 「工具折損防止型」 [s] | 30.8 | 32.1 | 34.1 | 37.8 | 41.5 | 45.7 |

アップワード曲面切削実験結果（凸コーナ）

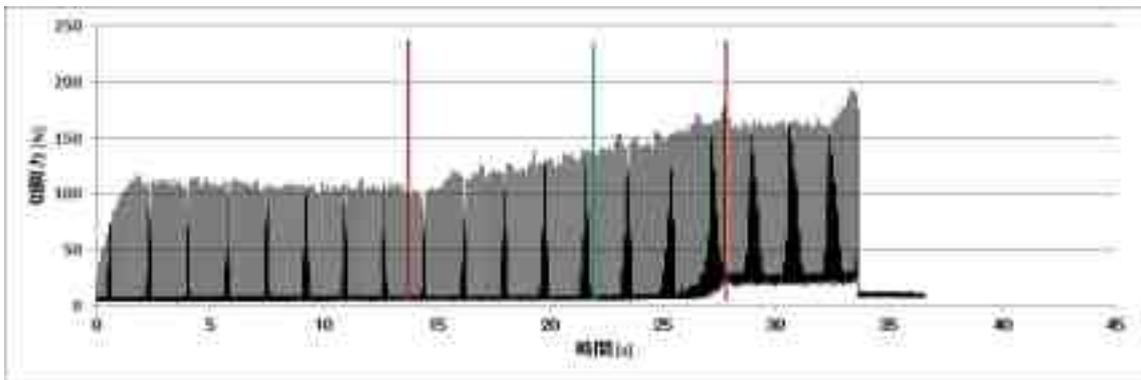
図12は凸コーナアップワードの切削実験結果を示しています。それは、半径比R/r = 3に対する結果です。(a)は一定の送り速度で切削した時の結果を示し、(b)はコーナ部を20分割し、コーナ部の切削力を水平部の切削力まで一気に引き上げる「効率重視型」の結果を示し、(c)はコーナ部を20分割し、コーナ部の切削力を水平直線部の切削力まで徐々に上げる「工具折損防止型」の結果を示しています。グラフは縦軸が切削力[N]を示し、横軸は時間[s]を示しています。赤線の区間はコーナ部で、緑線はc'を示しています。



(a) 工具送り速度変更なし



(b) 「効率重視型」



(c) 「工具折損防止型」

図 1 2. 半径比R/r 3に対する凸コーナの切削実験結果

表 3 は半径比 $R/r = 3$ の凸コーナにおける「効率重視型」、「工具折損防止型」のそれぞれに対する工具送り速度の変化を示しています。表 1 と同様に、工具送り速度の変化の値は直線部の送り速度を 100% として示しています。

表 3. 半径比R/r 3に対する工具送り速度の変化 (凸コーナ)

| | | | | | | | | | | |
|---------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 「効率重視型」 「%」 | 80 | 90 | 120 | 130 | 150 | 170 | 190 | 200 | 230 | 230 |
| | 200 | 200 | 200 | 230 | 230 | 230 | 230 | 220 | 220 | 220 |
| 「工具折損防止型」 「%」 | 80 | 80 | 90 | 100 | 100 | 110 | 110 | 120 | 120 | 130 |
| | 130 | 130 | 130 | 120 | 114 | 104 | 90 | 80 | 80 | 80 |

すべての被削材に同様の切削実験を行い、それらの結果を図 1 3 と図 1 4 に示しています。

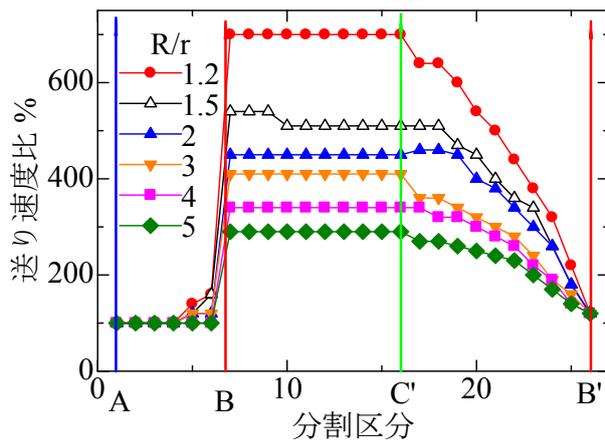


図 1 3. 工具送り速度変化
(凸コーナ「効率重視型」)

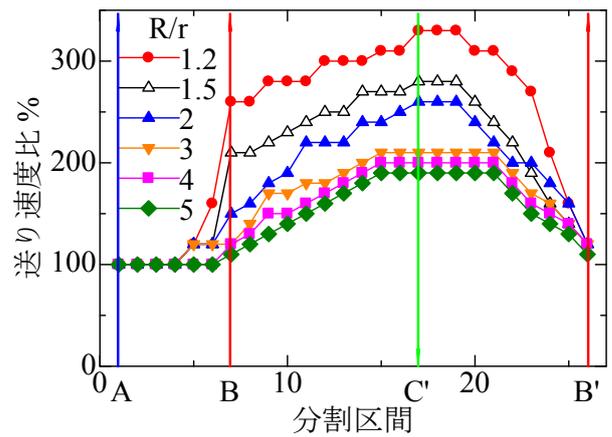


図 1 4. 工具送り速度変化
(凸コーナ「工具折損防止型」)

次に、表 4 は「工具送り速度なし」、「効率重視型」と「工具折損防止型」のコーナ部での切削時間の違いを示しています。

表 4. コーナ部に対する切削時間 (凸コーナ)

| 半径比 R/r | 1.2 | 1.5 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--------------------|------|------|------|------|------|------|
| (a) 「送り速度変更なし」 [s] | 34.4 | 36.4 | 39.7 | 46.3 | 52.9 | 59.5 |
| (b) 「効率重視型」 [s] | 21.2 | 24.2 | 25.6 | 28.6 | 32.3 | 36.8 |
| (c) 「工具折損防止型」 [s] | 25.4 | 27.3 | 29.9 | 35.1 | 40.2 | 45.9 |

結論

まず、アップワード凹コーナ曲面切削実験でわかったことについて述べます。

- ・ 図 1 0 と図 1 1 より、半径比 R/r が大きくなるにつれて工具送り速度も大きくなるのがわかりました。
- ・ コーナ部の始めは一刀あたりの切り取る体積が大きくなるため、工具送り速度を 1 0 0 % 以下にする必要があります。
- ・ 「効率重視型」も「工具折損防止型」も c' 点の付近に工具送り速度のピークが現れています。
- ・ 半径比 R/r が 2 以下の工具半径に近づくと、コーナ部全体を通して一刀あたりの切り取る体積が大きくなるため、工具送り速度を上げることができません。

- ・ 表 2 より、半径比 R/r が 3 以上であれば切削効率を上げることができて、半径比 R/r が大きくなるにつれて切削効率が向上していることがわかりました。

次に、アップワード凸コーナ曲面切削実験でわかったことについて述べます。

- ・ 図 1 3 と図 1 4 より、半径比 R/r が小さくなるにつれて工具送り速度は大きくなることがわかりました。
- ・ コーナ部の最後は一刀あたりの切り取る体積が大きくなるため、工具送り速度が直線部の値に収束することがわかりました。
- ・ 図 1 3 より、「効率重視型」の場合にはコーナ部進入後切削力を急激に上げるため、工具送り速度のピークは c' 点の前に現れることがわかりました。
- ・ 図 1 4 より、「工具折損防止型」の場合には c' 点付近に工具送り速度のピークが現れることがわかりました。
- ・ 表 4 より、「効率重視型」も「工具折損防止型」も切削時間が短縮されていて、切削効率が向上していることがわかりました。

(2) 国際交流・文化体験

アフリカに贈るお米の田植え

5月26日に智頭町でアフリカへ寄付するためのお米の田植えに参加しました。鳥取大学の留学生や、農学部の学生もいました。最初は、田んぼの泥の中で足を取られて歩きにくくて大変でしたが、だんだん慣れてきて楽しかったです。田植えの後はみんなで去年収穫したお米で作ったおにぎりなど美味しい食事をしました。非常にいい天気で、きれいで小さい蛙もたくさん見られて、素晴らしい体験でした。

稲刈りは9月17日に予定していましたが、台風のために中止になってしまって残念でした。



第25回北栄町すいか・ながいも健康マラソン

7月1日に「第25回北栄町すいか・ながいも健康マラソン大会」に参加しました。私にとって初めてのマラソンでしたので、1ヶ月前から大会の練習のために、毎日40分間ジョギングをすることにしました。

大会の日は大雨でしたが、走るには気持ち良かったです。私は5kmコースを30分17秒の記録で完走しました。マラソン後は美味しいすいかがたくさん食べられました。

第48回しゃんしゃん祭り

6月15日から、毎週の火曜日と金曜日に国際交流プラザで、留学生たちと傘踊りの練習に行きました。最初は難しくて、手の指に水泡がたくさん出来てしまいました。しかし、毎週一生懸命練習して、最後にたくさんの人に「上手になったね」と褒められました。

8月11日に鳥取ブラジル交流団体連絡協議会の皆さんと参加しました。当日の昼頃にみんなで市役所で練習しました。それからお弁当を食べて、法被を着てパレードに出ました。

8月14日には鳥取大学の留学生連として参加しました。当日は浴衣を着て2時間ずっと踊りました。そのため、大変疲れました。夜に国際交流プラザでみんなで「お疲れパーティー」をしました。

私にとって、「しゃんしゃん祭り」で踊ったことは日本で



の一番素晴らしくて、一番楽しめた経験です。

子供のための異文化理解体験講座

後期の中に財団主催の「子どものための異文化理解体験講座」講師として、たくさんの小学校でブラジルのことを紹介しました。全部で、鳥取市、岩美町、米子市、伯耆町の9つの小学校と、米子市淀江町の地域を中心とした子どもたちを対象にした講座へ行きました。ブラジルと日本の色々な違いや、ブラジルの有名な料理と場所や、国旗の意味や、祭りなどを紹介しました。しかし、子どもたちが一番驚いたのはブラジルと日本の面積の差（ブラジルは日本より約23倍大きいです）と小学校の授業の時間でした。講座の時に、子どもたちは驚いていた様子で大きな声で「えええ〜」と叫んで本当に面白かったです。そしてポルトガル語の簡単な言葉も教えました。

国の紹介の後に子どもたちと一緒にブラジルの色々な遊びをしました。ジェスチャーゲームや、ポルトガル語の言葉を使って伝言ゲームや、ブラジルのじゃんけんもしました。紹介の時にみんなきちんと聞いてくれて、遊びの時に盛り上がってくれて嬉しかったです。また、ある小学校で子どもたちが「竹馬」を教えてくださいましたが、バランスを取るのが非常に難しくて私はできませんでした。それから子どもたちと一緒に給食を食べましたが、学校で栄養のバランスのとれたおいしい食事ができるシステムに驚きました。さらに子どもたちと一緒に「ふるさと」を歌って、花束とたくさんの手紙をいただいて感動しました。



一緒に言った講師のお話を聞いて、私もベトナム、モンゴル、ロシア、フィリピンなど、色々な国のことを知ることができて、勉強になりました。

(3) 日本での生活

日常生活

日本での生活はブラジルとは言葉も習慣も違い、最初の頃は少し大変でした。たとえば部屋に入る前に靴を脱ぐことと水道の水を飲んでもいい、という感覚に慣れるのに時間がかかりました。私は日本に来て初めて一人暮らしをして、洗濯、料理、掃除など、それまで経験したことがなかった事に慣れなければなりませんでした。そしてどこへ行っても、みんなが私を日本人だと思って、私にとっては速いと感じる「普通の」スピードの日本語で話す言葉を聞き取ることは大変でした。それでも、ある程度聞き取りに自信がついたかなと思っていた頃、私は大学の先生のお子さんが通う鳥取大学附属幼稚園の交流会にゲストとして参加しました。くじ引きで3歳児クラスの担当になりましたが、私は子どもたちの言葉が全くわからなくて、また落ち込んでしまいました。

昼ご飯は毎日大学の食堂で取りました。お金はかかりますが、ご飯、サラダ、肉、味噌汁と栄養のバランスがとれた食事がとれました。晩ご飯は時々自分で簡単な料理を作ったり、コンビニの弁当を買ったり、カップラーメンを食べたりしました。

アパートはJR鳥取駅の近くにあり、近所にスーパー、コンビニ、100円ショップ、郵便局もあり、非常に便利な所でした。休みの日には、アパートの掃除をしたり、洗濯したり、日本語の勉強をしたりしました。そして、天気の良い日は自転車で市内を走って買い物に行ったりもしましたが、最初の頃は車が左側通行になることはブラジルとは反対なので、少しとまどいました。

日本の季節はブラジルと全く違います。鳥取の夏は最高気温が35度超えて蒸し暑かったです。アパートの中でのんびりしていた時も、汗をかくので寝るのが大変でした。冬は逆で、最低気温は-2度まで下がり、起きるのが大変でした。そして初めて雪を見ました。景色はきれいですが、日常生活には大変だと思いました。初めて雪の上を歩いた時に、どうやって歩くのか、どこを歩くのかわからなくて困りました。それからスノーシューズを買って、だんだん雪に慣れて来ました。しかし、例年にくらべると雪が少ないと聞いて、良かったと思いました。それでも、雪を楽しむこともできました。友達と雪合戦をしたり、大きい雪だるまも作りました。

鳥取は、静かで安全な所です。ブラジルでは考えられないほど治安がいいことは、実際に住んでみてあらためて実感しました。どこへで



も、何時になっても安心して一人で出かけることができたり、携帯電話を使うことができるという事は最高に幸せなことです。そして、砂丘や、山や、海などきれいな自然に恵まれた、住んでみて本当にいい所だと思いました。

大学

私は2012年5月から鳥取大学機械工学部の精密生産工学研究室でCNC加工に関する研究をすることになりました。毎日大学へJRで通って、週に何回も実験を行いました。初めには専門用語が非常に難しかったです、研究室の学生たちが

いつも簡単な言葉で説明してくれてだんだん慣れて来ました。そして2週間に1回、研究の報告のゼミがあって、私も参加しました。そこでほかの学生たちの研究の話聞いて、いろいろな内容を学ぶことができました。



1月には、田中教授と愛知県にあるオークマ株式会社へ見学に行きました。オークマは私が研究実験に使ったマシニングセンタのメーカーです。まず最初に社員の方に「オークマメモリアルギャラリー」を案内していただいて、会社の歴史について説明を受けました。それからマシニングセンタのいろいろな部品の加工から機械の組み立てまでの完全なプロセスを見せていただきました。工場では約2000人の従業員が働いています。私は、特に工場の大きさとすごくきれいに整理整頓されていることに驚きました。とてもいい経験でした。

大学の国際交流センターで日本語クラスを受講し、語彙、文法、読解と会話を勉強しました。たくさんの先生と日本人パートナーのおかげで私は日本語をよりよく学ぶことができ、漢字もほどほど読めるようになりました。さらに、台湾、韓国、中国などの留学生の友達ができ、いい交流ができました。



研究室の皆さん、日本語クラスの留学生たち

国内旅行

夏休みと冬休みに、JRの青春18きっぷを使っていろいろな場所に行きました。子どもの時からいつもテレビや、雑誌で見て「いつか行って見たいな」と思っていた日本の有名な観光地に行くことができました。青春18きっぷは安いですが、普通電車しか使えないので、鳥取から横浜まで14時間かかりました。東京、京都、奈良、岡山、広島、福岡にも行きました。冬休みに千葉県へ行って、叔母に12年ぶりに会えました。そして叔母の家でお正月を過ごして、お節料理を食べて、初もうでにも行きました。



京都の金閣寺、広島原爆ドーム、渋谷のハチ公

鳥取観光

11月に財団主催のバスツアーに参加して「水木しげるロード」と北栄町にある「青山剛昌ふるさと館」に行きました。ほかに、鳥取砂丘、砂の美術館、燕趙園、そして浦富海岸島めぐり遊覧にも行きました。私はアイスクリームが大好きで、特に鳥取砂丘の梨味のソフトクリームと水木しげるロードのさつま芋味のアイスクリームが非常に美味しかったです。

2月に大山で初めてスキーをしました。最初は止めるのが難しくて何回も転んで、リフトを降りる時も怖かったです。そしてだんだん慣れて来て、うまく滑られるようになると気持ちが悪くて楽しかったです。ブラジルでは雪が降らないので、スキーが出来ないことは非常に残念です。



浦富海岸島めぐり遊覧、燕趙園、大山でスキー

親戚を訪ねて

10月に両親が日本に来ました。私と同じように初めての海外旅行でした。父方の祖父母も母方の祖父母も日本に生まれたので、日本に来ることは両親の昔からの夢でした。私が日本にいる間に来られて非常に嬉しかったです。一緒に父方の祖父が生まれた倉吉市を訪ねて親戚に会うことができました。倉吉には祖父の従兄弟がまだ住んでいます。親戚は、先祖が眠るお墓へ連れて行ってきて、曾お祖父さんが生まれた古い家も見せてくれました。それから親戚の歓迎会があって、たくさん話を聞いて、家系図の説明をしてくれて、また、曾お祖父さんが船にいた時に書いた手紙も見せてもらいました。そして最後にみんなで「ふるさと」と「君が代」を歌いました。自分のルーツを実際に確認できたことは大きな感動でした。

それから母方の家族「安永」家のふるさとである熊本県に行きました。残念ながら、親戚は出張で外国にいて会えませんでした。しかし、上塚周平（うえつかしゅうへい）さんの親戚に会えました。上塚さんは日本のブラジル移民功労者で、「ブラジル移民の父」といわれています。ブラジルで、上塚さんが亡くなる約1週間前に母方の祖父が日本語学校の生徒代表としてお見舞いに行ったことから、今まで祖父が上塚さんの墓を守っています。そのため、熊本へ行った時に、上塚さんの親戚から手厚い歓迎を受けました。そこで、NHKが作った日本のブラジル移民70周年のドキュメンタリーのDVDを見せてもらった時に、24年前に亡くなった曾お祖父さんのインタビューが出ました。母は感動のあまり、大粒の涙を流していました。



先祖の墓、倉吉市で歓迎会、熊本県で上塚さんの親戚と

(4) 終わりに

日本での留学を通じて、私のルーツである鳥取県で専門の研究や日本語の勉強、そして日本文化や習慣について学び、様々な知識を得ることが出来ました。また、勉強だけではなく、人間としても成長できたと思います。この10ヶ月は本当にあっという間でしたが、その短い間に素晴らしい多くの思い出を作ることができたのは鳥取県の皆様のおかげだと思います。

鳥取県交流推進課の堀本さんと山下さん、色々お世話になり、ありがとうございました。鳥取県国際交流財団の岩本さんをはじめとして、スタッフの皆様、いつも優しく接していただき、生活や大学の面倒を見ていただいて、大変お世話になりました。深く感謝しております。

鳥取大学機械工学科の田中先生には、研究室に受け入れていただいて感謝しております。いつもお忙しい中、私のために何回もお時間をとっていただき、ありがとうございました。また、研究室の皆様、日本語をうまく話せない私を最初から親切に受け入れて仲良くしていただき、ありがとうございました。特に、伊藤さんと川合さんには、研究を一緒にさせていただき、そしていろいろなサポートをしていただきました。本当に感謝しております。

また鳥取ブラジル友好協会と鳥取ブラジル会の皆様、いろいろお世話になり、ありがとうございました。

最後に、鳥取県庁とブラジル鳥取県人会の皆様、このような素晴らしい機会を与えていただき、心より感謝申し上げます。

JICA医療研修員

(モンゴル中央県)

1 研修員プロフィール



氏 名 サンダグ・トゥグスバヤル (Sandag Tugsbayar)
 生年月日 1972年12月7日 (40歳)
 出身地 モンゴル国中央県ズーンモド市
 研修分野 産婦人科 (医師)



氏 名 ドウゲルドルジ・ゲレルマー (Dugerdorj Gerelmaa)
 生年月日 1966年4月25日 (46歳)
 出身地 モンゴル国ゴビスンベル県
 研修分野 産婦人科 (助産師)

2 研修機関の概要

機関名 鳥取県立中央病院
 代表者 鳥取県立中央病院 院長 日野 理彦
 指導者 鳥取県立中央病院 医療局長 皆川 幸久、産婦人科医長 上垣 憲雅

3 研修経過

| 期日 | 研修内容 | |
|----------|------|--------------------------|
| 9/2 (日) | | 来日 (ウランバートル空港→仁川空港→米子空港) |
| 9/3 (月) | 午前 | オリエンテーション |
| | 午後 | 開講式、手術見学 |
| 9/4 (火) | 午前 | 外来研修、病棟回診 |
| | 午後 | 手術見学 |
| 9/5 (水) | 午前 | 外来研修 |
| | 午後 | 両親学級・ハイリスク妊娠外来見学、症例検討会 |
| 9/6 (木) | | 長崎へ移動 |
| 9/7 (金) | | 第32回日本妊娠高血圧学会 in 長崎 参加 |
| 9/8 (土) | | 第32回日本妊娠高血圧学会 in 長崎 参加 |
| 9/9 (日) | | 鳥取へ移動 |
| 9/10 (月) | 午前 | 外来研修 |
| | 午後 | 手術見学 |
| 9/11 (火) | 午前 | 外来研修 |
| | 午後 | 手術見学 |
| 9/12 (水) | 午前 | 外来研修 |

| | | |
|----------|----------|---|
| | 午後 | 両親学級・ハイリスク妊娠外来見学、症例検討会 |
| 9/13 (木) | 午前 午後 | 外来研修 手術見学 |
| 9/14 (金) | 午前 午後 | 病棟回診 研修会 |
| 9/15 (土) | | 休日 |
| 9/16 (日) | | 休日 |
| 9/17 (月) | | 休日 (祝日) |
| 9/18 (火) | 午前 午後 | 外来研修 手術見学 |
| 9/19 (水) | 午前 午後 | 外来研修 両親学級・ハイリスク妊娠外来見学、症例検討会、周産期カンファレンス |
| 9/20 (木) | 午前 午後 | 外来研修 手術見学 |
| 9/21 (金) | 午前 午後 | 病棟回診 研修会 |
| 9/22 (土) | | 休日 |
| 9/23 (日) | | 休日 |
| 9/24 (月) | 午前 午後 | 外来研修 手術見学 |
| 9/25 (火) | 午前 午後 | 外来研修 手術見学 |
| 9/26 (水) | 午前 午後 | 外来研修 両親学級・ハイリスク妊娠外来見学、症例検討会 |
| 9/27 (木) | 午前 午後 | 外来研修外 手術見学 |
| 9/28 (金) | 午前 午後 | 病棟回診 研修会 |
| 9/29 (土) | | 休日 |
| 9/30 (日) | | 休日 |
| 10/1 (月) | | 副知事表敬、閉講式 |
| 10/2 (火) | | 帰国 (米子空港 → 仁川空港 → ウランバートル空港) |

周産期医療研修レポート

鳥取県立中央病院 2012年10月1日
モンゴル中央県中央病院 産婦人科医師 サンダグ・トゥグスバヤル
モンゴル中央県中央病院 産婦人科助産師 ドウゲルドルジ・ゲレルマー

主な研修内容

- 外来見学(外来妊婦への指導、胎児心拍監視装置・超音波診断装置の活用)
- ハイリスク妊娠管理(特に妊娠高血圧症候群)
- 手術見学(帝王切開術や婦人科疾患の手術、腹腔鏡手術)
- 妊娠高血圧症候群の周術期管理
- 妊娠初期・中期・後期の母親学級見学(妊婦の栄養指導と体重管理、乳房ケア、口腔衛生、出産への心構え、呼吸法等)
- 分娩見学・病棟回診見学
- ベビー沐浴実習・生後一ヶ月検診見学
- 長崎市にて第33回日本妊娠高血圧学会参加

超音波診察



※超音波診断装置による血流測定について指導を受けている様子

- ・胎児発育評価(妊娠高血圧症候群の危険予測)
- ・胎児血流評価(緊急度評価・娩出時期の決定)
- ・胎児機能評価(娩出時期の決定)
- ・胎児奇形の診断(胎児発育遅延の原因推定)
- ・超音波装置の活用法指導のための講義

外来見学



※糖尿病合併妊婦の外来管理について勉強中



※外来での胎児心拍監視装置

- ・正常妊娠、ハイリスク妊娠診察、治療
- ・妊娠高血圧症候群の診察
- ・妊娠合併症管理
- ・胎児心拍監視装置の活用

※妊娠高血圧症候群妊婦の自宅での血圧測定記録



手術見学



※ 左上・右下 帝王切開術
※ 右上・左下 腹腔鏡手術

母親学級・病棟回診・看護局見学



※ 母親学級を見学



※ 病棟回診を見学



※ 看護局での御の引き寄せの様子

長崎市にて第33回日本妊娠高血圧学会に参加



ベビー沐浴実習・生後一ヶ月検診見学



※人形を用いた沐浴の指導・実習に参加



※実際に赤ちゃんと沐浴



※赤ちゃんの1ヶ月検診見学

帰国後の研修活用について ＜サンダグ・トゥグスバヤル＞

超音波診断装置を活用し、妊娠高血圧症候群妊婦の管理向上

- ①胎児発育遅延を伴う妊娠高血圧症候群の早期発見が可能となる
- ②高血圧妊婦に胎児血流評価を行い、最も適切な時期に娩出する
- ③妊娠高血圧症候群について研究する

妊娠高血圧症候群の周産期管理向上

- ①搬送・娩出のタイミングを適切に行うことで、母体の悪化、異常分娩を防止できる
- ②適切な薬剤投与を徹底することで出産前後の重症化を予防できる

技術普及を目的とした研修会の定期的な開催

- ①中央病院産婦人科医師、町村病院医師を対象に妊娠高血圧症候群妊婦の管理について指導する。
- ②超音波診断装置活用方法について指導する。

帰国後の研修活用について ＜ドウゲルドルジ・ゲレルマー＞

胎児心拍監視装置使用の徹底化

⇒胎児心拍記録の評価を正しく行い、胎児の状態悪化を早期に検出する。

母親学級開催

⇒妊娠初期・中期・後期コースの定期的な開催。

普及活動(二次病院、一次病院助産師への指導)

⇒胎児心拍監視装置活用法について指導する。

⇒妊娠期、分娩期、産褥期、乳幼児期における母子(特にハイリスク妊婦)への助言及びケアについて指導する。

歷代研修員等名簿

海外技術研修員等 受入人数総括表

| | ブラジル | 中 国 河北省 | 中 国 吉林省 | 中 国 その他 | 韓 国 江 原 道 | モンゴル 中 央 県 | その他 | 計 |
|--|------|------------|------------|------------|--------------|---------------|-----|-----|
| 海外技術研修員 (ブラジル 1988 年～) (モンゴル 1995 年～) (吉林省 1995～2003 年) | 35 | | 12 | | | 22 | 1 | 70 |
| 河北省技術研修生 (1992～93 年) | | 3 | | | | | | 3 |
| 河北省農林漁業研究生 (1988～2003 年) | | 26 | | | | | | 26 |
| 河北省農業緑化研修生 (1987～2003 年) | | 77 | | | | | | 77 |
| 黒龍江省農業研修生 (1995 年) | | | | 3 | | | | 3 |
| 江原道行政実務研修生 (1993 年～) | | | | | 16 | | | 16 |
| 自治体職員協力交流研修員 (全 体 1996 年～) (吉林省 1999 年～) (江原道 1998 年～) | | | 13 | 1 | 10 | | 3 | 27 |
| 外務省長期招聘事業研修員 (1995～2000 年) | | | | | | | 6 | 6 |
| JICA 自治体連携研修員 (1999～2004 年) | | | | | | 4 | | 4 |
| JICA 医療研修員 (2010 年～) | | | | | | 6 | | 6 |
| ブラジル県費留学生 (1965 年～) | 60 | | | | | | | 60 |
| ブラジル短期再研修員 (2009～10 年) | 2 | | | | | | | 2 |
| 計 | 97 | 106 | 25 | 4 | 26 | 32 | 10 | 300 |

海外技術研修員

| 年 度 | 国籍・出身地 | 氏 名 | 性別 | 研修内容 | 研修先 |
|----------------|---------|------------------|----------------|-----------------|------------------------------|
| 1988 (昭和 63) | ブラジル | 中原 清治 パウロ | 男 | 農地灌漑 | 鳥取大学農学部 |
| 1989 (平成元) | ブラジル | 伊藤 誠 パウロ | 男 | 園芸 (果実処理 技術) | 鳥取大学農学部 |
| | | 山根 猛 セルジオ | 男 | コンピュータ ・システム | 鳥取大学工学部、鳥取県情報 センター |
| 1990 (平成 2) | ブラジル | 伊藤 万里夫 | 男 | 歯科治療 | 県立中央病院 |
| | | 河上 リジア ベロニカ | 女 | 理学療法 | 皆生小児療育センター |
| 1991 (平成 3) | ブラジル | 西尾 リナ 佳代子 | 女 | 建設設計 | 米子工業高等専門学校 |
| | | 菊留 恵 ルシア | 女 | | |
| 1992 (平成 4) | ブラジル | 河上 ファビオ 竹一 | 男 | システム工学 | 鳥取大学工学部 |
| 1993 (平成 5) | ブラジル | 門脇 エジソン | 男 | 農業分析化学 | 鳥取大学農学部 |
| | | 加藤 モニカ みち子 | 女 | グラフィック ・デザイン | 米子工業高等専門学校 |
| 1994 (平成 6) | ブラジル | 細田 眞一 エルシオ | 男 | 果樹栽培 | 鳥取大学農学部 |
| | | 米原 ルシアーナ | 女 | 海水魚栽培 | 県水産試験場 |
| 1995 (平成 7) | ブラジル | 加藤 ベロニカ あけみ | 女 | 歯科治療 | 県立中央病院 |
| | | 河上 マリシー | 女 | 企業経営 | 鳥取ガス |
| | 中国吉林省 | 林 建華 (リン ジェンホフ) | 女 | 衛生行政 | 県医務薬事課 |
| | モンゴル中央県 | ダグワドルジ バトバヤル | 男 | 地方行政 | 県市町村振興課 |
| 1996 (平成 8) | ブラジル | 河井 美智恵 ルシアーナ | 女 | 臨床検査 | 県立中央病院 |
| | 中国吉林省 | 沈 在成 (チン ザイチェン) | 男 | 商工行政 | 県商政課 |
| 1997 (平成 9) | ブラジル | 西坂 マルリ れいか | 女 | 会計事務 | 中尾税経事務所 |
| | | 吉田 ますみ ルシー | 女 | 歯科治療 | 県立中央病院 |
| | 中国吉林省 | 陳 香林 (チン シャンリン) | 女 | 商工行政 | 県商政課 |
| | モンゴル中央県 | バヤルバト ボルドバートル | 男 | 行政一般 | 県市町村振興課 |
| 1998 (平成 10) | ブラジル | 中尾 ソランジェ | 女 | 広告一般 | デザインスタジオ石山 |
| | | 曹 仁秋 (ツァオ レンチュウ) | 男 | 商工行政 | 県商政課 |
| | 中国吉林省 | 杜 軍 (ドゥ ジュン) | 男 | 環境行政 | 県衛生研究所 |
| | | モンゴル中央県 | バルガルスレン エルデネバト | 男 | 農業 |
| ツェレンドルジ アリマントヤ | 女 | | | | |
| 1999 (平成 11) | ブラジル | 岩水 ミリアン 恵美 | 女 | 食品加工 | 大伸水産 |
| | | 高橋 クリスティーナ 理恵 | 女 | 広報・報道 | 新日本海新聞社 |
| | 中国吉林省 | 玉 冬輝 (ワン ドンフィ) | 男 | 商工行政 | 県商政課 |
| | モンゴル中央県 | トゥグスオチル バヤルフー | 女 | 農業 | 農業大学校、園芸試験場、鳥 取農業改良普及センター |
| ソソルバラム ウラーンツェグ | | 女 | | | |
| 2000 (平成 12) | ブラジル | 西森 由美香 | 女 | 歯科治療 | 県立中央病院 |
| | | 山本 リア | 女 | 土木 | 県管理課 |

| | | | | | |
|--------------|---------|--------------------|---|-------|------------------------|
| 2000 (平成 12) | 中国吉林省 | 崔 成岩 (ツウイ チョンヤン) | 男 | 商工行政 | 県経済通商課 |
| | モンゴル中央県 | エレンダワー ガンボルド | 男 | 野菜栽培 | 農業大学校、園芸試験場、鳥取農業改良普及部 |
| | | ナワンバルダン トウムルトヤ | 女 | | |
| 2001 (平成 13) | ブラジル | 大原 高取 ビビアネ | 女 | 宣伝・広告 | 鳥取県産業技術センター |
| | 中国吉林省 | 呉 英蘭 (ウ イェンラン) | 女 | 商工行政 | 県経済通商課 |
| | モンゴル中央県 | チョイジャムツ バヤラー | 男 | 野菜栽培 | 農業大学校、園芸試験場、鳥取農業改良普及部 |
| | | ソンドイ ウランチメグ | 女 | | |
| 2002 (平成 14) | ブラジル | エリカ サナエ カゲヤマ | 女 | 建築 | 杵村建築設計事務所、米子工業高等専門学校 |
| | パラグアイ | 谷口 まゆみ | 女 | 情報技術 | エコシステムクリエイター |
| | 中国吉林省 | 許 長春 (シウ チャンチュン) | 男 | 環境 | 県衛生環境研究所 |
| | | 郭 大衛 (クオ ターウェイ) | 男 | 商工行政 | 県経済交流課 |
| | モンゴル中央県 | スレンホルロ ガンチメグ | 女 | 野菜栽培 | 農業大学校、園芸試験場、八頭農業改良普及所 |
| | | バトジャルガル ツォグトサラン | 男 | | |
| 2003 (平成 15) | ブラジル | エリカ ナオミ カトウ | 女 | 環境 | 県生活環境部 |
| | | ルシアナ ケラ | 女 | 都市設計 | 県環境政策課、白兔設計事務所、鳥取環境大学 |
| | 中国吉林省 | 李 守祥 (リ シュショウ) | 男 | 環境 | 県環境政策課、衛生研究所 |
| | | 朴 晟 (ピャオ シュン) | 男 | 商工行政 | 県経済交流課 |
| | モンゴル中央県 | ダシゼバグ チョルーンツェツェグ | 女 | 農業 | 農業大学校、園芸試験場、鳥取大学農学部 |
| 2004 (平成 16) | ブラジル | ジナー サユリ イワミズ | 女 | 建築設計 | 鳥取環境大学 |
| | モンゴル中央県 | オンゴードイ ムンフトヤ | 女 | 農業 | 農業大学校、園芸試験場 |
| 2005 (平成 17) | ブラジル | サンドラ アケミ ナリタ | 女 | 報道 | 新日本海新聞社等 |
| | モンゴル中央県 | ウダバルバダム エルデネバト | 男 | 農業 | 農業大学校、園芸試験場 |
| 2006 (平成 18) | ブラジル | エリキ フナバシ | 男 | 食品流通 | 中井酒造株式会社、県市場開拓監、県文化観光局 |
| | モンゴル中央県 | ゲンデンブレブ ガンバト | 男 | 農業 | 農業大学校、園芸試験場 |
| 2007 (平成 19) | ブラジル | ミリアン ハルキ キノシタ | 女 | 福祉保健 | 総合療育センター |
| | モンゴル中央県 | バルジンニヤム バトソーリ | 男 | 農業 | 農業大学校、園芸試験場 |
| 2008 (平成 20) | ブラジル | マルガレッタ タエコ フカクサ | 女 | 国際貿易 | ㈱さかいみなと貿易センター |
| | モンゴル中央県 | トゥグスオチル バヤルフー | 女 | 農業 | 農業大学校 |
| 2009 (平成 21) | ブラジル | アレシャンドレ アラキ | 男 | 放送関係 | 中海テレビ |
| | モンゴル中央県 | ミヤグマル ダシドラム | 女 | 農業 | 農業大学校 |
| 2010 (平成 22) | ブラジル | ジェシカ ユリ ネブヤ | 女 | 広告業 | ㈱エス・アイ・シー |
| | モンゴル中央県 | ルンデー ツォグトバヤル | 男 | 農業 | 農業大学校 |
| 2011 (平成 23) | ブラジル | ヘルソン ユーゾウ カミムラ シミズ | 男 | 人事管理 | ㈱インタープロス |
| | モンゴル中央県 | ツェレンドルジ アリマントヤ | 女 | 農業 | 農業大学校 |

| | | | | | |
|--------------|---------|-----------------|---|-------|----------|
| 2012 (平成 24) | ブラジル | バウロ エンリケ オヤマ | 男 | IT 技術 | 株式会社ケイズ |
| | モンゴル中央県 | ナワーンバルダン トウムルトヤ | 女 | 農業 | 鳥取県農業大学校 |

中国河北省技術研修生

| 年 度 | 氏 名 | 性別 | 研修内容 | 研修先 |
|-------------|-----------------|----|-------|-----------|
| 1992 (平成 4) | 臧 恩宝 (ズァン エンバオ) | 男 | 自動車整備 | 倉吉高等技術専門校 |
| 1993 (平成 5) | 何 利華 (ホ リーホァ) | 男 | 自動車整備 | 倉吉高等技術専門校 |
| | 王 軍 (ワン ジュン) | 男 | | |

中国河北省農林漁業研究者

| 年 度 | 氏 名 | 所 属 | 性別 | 研修内容 | 研修先 |
|--------------|------------------|-----------|----|--------|---------|
| 1988 (昭和 63) | 殷 録閣 (イン ルーコウ) | 水産研究所 | 男 | 栽培漁業 | 栽培漁業試験場 |
| | 何 建平 (ホー チンピン) | 秦皇島市畜牧水産局 | 男 | | |
| 1989 (平成元) | 閻 乃庚 (エン ダイコウ) | 農林科学院 | 男 | 果樹栽培 | 果樹野菜試験場 |
| | 李 光照 (リ グァンジャオ) | | 男 | | |
| 1990 (平成 2) | 焦 長明 (チャオ チャンミン) | 農林科学院 | 男 | 生物工学 | 果樹野菜試験場 |
| 1991 (平成 3) | 程 增書 (チョン ゾンシュ) | 農林科学院 | 男 | 生物工学 | 果樹野菜試験場 |
| | 高 延庁 (ガオ イェンティン) | 河北省林業局 | 男 | | |
| 1992 (平成 4) | 張 麗潔 (ジャン リジエ) | 農林科学院 | 女 | 果樹栽培 | 園芸試験場 |
| | 崔 洋 (ツイ ヤン) | | 男 | 生物工学 | 鳥取大学 |
| 1993 (平成 5) | 吐 永清 (トゥ ヨンチン) | 固安県蔬菜管理局 | 男 | 野菜栽培 | 園芸試験場 |
| | 曾 憲坤 (ゾン シェヌクウス) | 永清県林業局 | 男 | 砂地果樹 | |
| 1994 (平成 6) | 高 志傑 (ガオ ジジエ) | 農林科学院 | 男 | 野菜栽培 | 園芸試験場 |
| | 張 素芳 (チャン スーファン) | | 女 | 土壤肥料 | 農業試験場 |
| 1995 (平成 7) | 齊 秀菊 (チィ シウジュ) | 農林科学院 | 女 | 野菜病害防除 | 園芸試験場 |
| 1996 (平成 8) | 高 林森 (ガオ リヌセス) | 農林科学院等 | 男 | 甘柿栽培 | 園芸試験場 |
| | 高 延庁 (ガオ イェンティン) | | 男 | | |
| | 溢 春秀 (イ チュヌシウ) | | 女 | 花き栽培 | |
| | 及 華 (ジィ ホァ) | | 女 | | |
| 1997 (平成 9) | 孫 嵐国 (スヌ ラヌグオ) | 農林科学院 | 男 | 果樹栽培 | 園芸試験場 |
| 1998 (平成 10) | 楊 建波 (ヤン ジェヌボ) | 大名県林業局 | 男 | 果樹栽培 | 園芸試験場 |
| 1999 (平成 11) | 姜 玉生 (ジァン ユイション) | 固安県蔬菜管理局 | 男 | 野菜栽培 | 園芸試験場 |
| 2000 (平成 12) | 李 克健 (リ コウチン) | 曲陽県林業局 | 男 | 果樹栽培 | 園芸試験場 |
| | 王 明秋 (ワン ミンシュウ) | 農林科学院 | 男 | 野菜栽培 | |
| 2001 (平成 13) | 馮 樹亮 (フォン シュリアン) | 農林科学院 | 男 | 防除技術 | 園芸試験場 |
| 2002 (平成 14) | 鄭 礼 (チョン リー) | 農林科学院 | 男 | 防除技術 | 園芸試験場 |
| 2003 (平成 15) | 鄭 礼 (チョン リー) | 農林科学院 | 男 | 防除技術 | 園芸試験場 |

中国河北省農業研修生・緑化研修生

| 年 度 | 区分 | 氏 名 | 性別 | 研修内容 | 研修先及び受入農家 |
|--------------|-----|-------------------|----|-------------|---------------------|
| 1987 (昭和 62) | 団長 | 邱 濟民 (テイ ジーミン) | 男 | 果樹栽培 | 東伯郡関金町 山本守夫氏 |
| | 副団長 | 王 国華 (ワン グォホァ) | 男 | 野菜栽培 | 倉吉市 河本増雄氏 |
| 1987 (昭和 62) | 団員 | 高 延庁 (ガオ イエンティン) | 男 | 果樹栽培 | 東伯郡東伯町 河本茂氏 |
| | | 張 風栄 (ジャン フォンロン) | 男 | 花き栽培 | 気高郡鹿野町 今本徹氏 |
| | | 王 迎濤 (ワン インタオ) | 男 | 果樹栽培 | 倉吉市 田中秀人氏 |
| 1988 (昭和 63) | 団長 | 張 連仁 (ジャン リエンレン) | 男 | 果樹栽培 | 倉吉市 福井光隆氏 |
| | 副団長 | 韓 振延 (ハン ジェンイェン) | 男 | | 東伯郡関金町 山本守夫氏 |
| | 団員 | 王 強 (ワン チァン) | 男 | | 東伯郡赤碕町 石賀昭一氏 |
| | | 彭 進友 (ボン ジンイォウ) | 男 | | 倉吉市 松本俊一氏 |
| 1989 (平成元) | 団長 | 邢 永才 (ジン ヨンツァイ) | 男 | 果樹栽培 | 農業大学校、西伯郡中山町 井上智光氏 |
| | 団員 | 梁 義春 (リャン イーチュン) | 男 | | 農業大学校、西伯郡会见町 赤井利幸氏 |
| | | 徐 東端 (シュエイ ドンドアン) | 男 | 野菜栽培 | 農業大学校、倉吉市 上村富士雄氏 |
| | | 蔣 喜田 (ジャン シーチアン) | 男 | | 農業大学校、東伯郡大栄町 梅津良善氏 |
| 1990 (平成 2) | 団長 | 王 振一 (ワン ジェンイ) | 男 | 果樹栽培 | 農業大学校、倉吉市 大野俊一氏 |
| | 団員 | 周 延文 (ジョウ イアンウエン) | 男 | 野菜栽培 | 農業大学校、東伯郡北条町 石川孝平氏 |
| | | 劉 福辰 (リュウ フウチェン) | 男 | 畜産 | 農業大学校、東伯郡東伯町 川本正一郎氏 |
| 1991 (平成 3) | 団長 | 楊 大字 (ヤン ダユイ) | 男 | 果樹栽培 | 農業大学校、鳥取市 鈴木初巳氏 |
| | 団員 | 張 少飛 (ジャン シャオフェイ) | 男 | | 農業大学校、岩美郡福部村 安田豊実氏 |
| | | 高 林森 (ガオ リンセン) | 男 | イチゴ | 農業大学校、気高郡青谷町 田中正人氏 |
| | | 吳 鉄園 (ゴ ティエユアン) | 男 | 果樹 (機 械) | 農業大学校、八頭郡八東町 秋山宏樹氏 |
| | | 席 会民 (シィ ホイミン) | 男 | | 農業大学校、八頭郡郡家町 小林洋吉氏 |
| 1992 (平成 4) | 団長 | 高 玉軍 (ガオ ユイジュン) | 男 | 果樹栽培 | 農業大学校、米子市 前田貢氏 |
| | 団員 | 謝 曉亮 (シェ シャオリアン) | 男 | | 農業大学校、西伯郡淀江町 綾木健一氏 |
| | | 魏 建国 (ウェイ ジェングォ) | 男 | | 農業大学校、西伯郡会见町 石塚誠一氏 |
| | | 段 丙武 (ダァン ビンウ) | 男 | | 農業大学校、西伯郡名和町 岩井宰氏 |
| | | 胡 英輝 (フウ インホアイ) | 男 | 野菜栽培 | 農業大学校、日野郡溝口町 遠藤達也氏 |
| 1993 (平成 5) | 団長 | 白 韶雪 (バイ シャオシュエ) | 男 | 果樹栽培 | 農業大学校、東伯郡東郷町 森田久好氏 |
| | 団員 | 丁 振京 (ティン ジェンジン) | 男 | | 農業大学校、東伯郡関金町 藤井一良氏 |
| | | 魏 建秋 (ウェイ ジァンチウ) | 男 | | 農業大学校、東伯郡赤碕町 入江重吉氏 |
| | | 李 志強 (リ ジチァン) | 男 | 酪農 | 農業大学校、東伯郡東伯町 徳丸安男氏 |
| | | 李 躍進 (リ ユエジン) | 男 | 砂丘園芸 | 農業大学校、東伯郡北条町 柘田富裕氏 |
| 1994 (平成 6) | 団長 | 張 曉義 (ジャン シァオイー) | 男 | 野菜栽培 | 農業大学校、八頭郡八東町 小谷広太郎氏 |
| | 団員 | 王 忠 (ワン ジョオン) | 男 | 果樹栽培 | 農業大学校、鳥取市 鈴木茂氏 |
| | | 陳 雪 (チェン シュエ) | 男 | | 農業大学校、八頭郡佐治村 西尾明俊氏 |
| | | 榮 新 (ルウオン シン) | 男 | | 農業大学校、岩美郡福部村 山根徳之氏 |
| | | 邵 吉祥 (シャオ ジィシァン) | 男 | | 農業大学校、岩美郡福部村 安田豊実氏 |

| | | | | | |
|-------------|----|-------------------|---|---------------------------|---------------------|
| 1995 (平成7) | 団長 | 孫 風国 (ジュン クニクオ) | 男 | 果樹栽培 | 農業大学校、西伯郡大山町 提嶋勇治氏 |
| | 団員 | 鮑 紀剛 (バオ チークアン) | 男 | | 農業大学校、西伯郡会見町 赤井剛毅氏 |
| | | 張 威 (チャン ウィ) | 男 | 野菜栽培 | 農業大学校、西伯郡中山町 秋田実氏 |
| | | 趙 志軍 (チャオ チージュン) | 男 | | 農業大学校、米子市 福島康孝氏 |
| 1995 (平成7) | 団員 | 千 海良 (ユ ハイリヤン) | 男 | 畜産栽培 | 農業大学校、西伯郡名和町 谷永憲雄氏 |
| 1996 (平成8) | 団長 | 馬 建秋 (マー チェンチュウ) | 男 | 果樹栽培 | 農業大学校、東伯郡関金町 藤井一良氏 |
| | 団員 | 曹 海峰 (ツァオ ファンフェン) | 男 | | 農業大学校、東伯郡東伯町 岩本典行氏 |
| | | 楊 金昭 (ヤン チンチャオ) | 男 | | 農業大学校、東伯郡東郷町 谷口憲昭氏 |
| | | 崔 増力 (ツイ チェンリ) | 男 | 野菜栽培 | 農業大学校、東伯郡大栄町 山下正美氏 |
| | | 馬 国平 (マー クオピン) | 男 | | 農業大学校、東伯郡大栄町 森本真樹男氏 |
| 1997 (平成9) | 団長 | 劉 偉 (リュウ ウェ) | 男 | 果樹栽培 | 農業大学校、岩美郡福部村 安田豊実氏 |
| | 団員 | 張 孟傑 (ハン モンジェ) | 男 | | 農業大学校、八頭郡八東町 木原剛嗣氏 |
| | | 祈 建増 (チイ ジェンブン) | 男 | 野菜栽培 | 農業大学校、鳥取市 石井一久氏 |
| | | 姚 聖軍 (ヤオ ションジュン) | 男 | | 農業大学校、八頭郡八東町 小谷広太郎氏 |
| | | 張 加国 (ジャン ジアグオ) | 男 | | |
| | | 李 鉄山 (リ ティエシヤン) | 男 | 甘柿 | 農業大学校、八頭郡郡家町 野田稔氏 |
| 1998 (平成10) | 団長 | 張 志安 (ジャン チアン) | 男 | 果樹栽培 | 農業大学校、西伯郡淀江町 清水綾子氏 |
| | 団員 | 韓 偉 (ハン ウエイ) | 男 | | 農業大学校、西伯郡名和町 米沢誠一氏 |
| | | 封 志平 (フウ チイピン) | 男 | 甘柿 | 農業大学校、西伯郡会見町 石塚誠一氏 |
| | | 丁 雪京 (ディン シュエジン) | 男 | 野菜栽培 | 農業大学校、境港市 渡部武治氏 |
| | | 趙 利波 (チャオ リーブウ) | 男 | | 農業大学校、西伯郡中山町 秋田実氏 |
| | | 崔 良龍 (ツイ リヤンロン) | 男 | | 農業大学校、日野郡日南町 池田尚弘氏 |
| 1999 (平成11) | 団長 | 呉 炳奇 (ウー ジュンウエン) | 男 | 果樹栽培 | 農業大学校、東伯郡東郷町 谷口憲昭氏 |
| | 団員 | 高 俊文 (カオ ジュンウエン) | 男 | | 農業大学校、東伯郡赤碕町 田中哲馬氏 |
| | | 尼 群周 (ニー チュンチョウ) | 男 | 甘柿 | 農業大学校、東伯郡東郷町 福本巧氏 |
| | | 武 斌 (ウー ビン) | 男 | 野菜栽培 | 農業大学校、東伯郡大栄町 梅津博文氏 |
| | | 王 海東 (ワン ハイドン) | 男 | | 農業大学校、東伯郡東伯町 小前二郎氏 |
| | | 蔣 丙文 (ジャン ビンウエン) | 男 | | 農業大学校、倉吉市 大野俊一氏 |
| 2000 (平成12) | 団長 | 魏 建国 (ウェイ ジェングー) | 男 | 果樹栽培 | 農業大学校、八頭郡八東町 秋山宏樹氏 |
| | 団員 | 馬 海国 (マ ハイグー) | 男 | | 農業大学校、気高郡青谷町 長谷川義博氏 |
| | | 楊 端剛 (ヤン ルイガン) | 男 | 野菜栽培 | 農業大学校、八頭郡八東町 小谷廣太郎氏 |
| | | 魯 明 (ルー ミン) | 男 | 野菜栽培 | 農業大学校、八頭郡郡家町 毛利克征氏 |
| 2002 (平成14) | 団長 | 王 春龍 (ワン チュンロン) | 男 | 林業 | 鳥取県山林樹苗協同組合、林業試験場 |
| | 団員 | 肖 鋒 (シアウ フォン) | 男 | | |
| | | 于 小軍 (ウィ シアオジュン) | 男 | | |
| | | 王 鉄峰 (ワン ティエフォン) | 男 | | |
| | | 龚 志勇 (グウン チーユン) | 男 | 鳥取県畜産振興協会鳥取放牧場河合谷分場、畜産試験場 | |
| 2003 (平成15) | 団員 | 楊 耀耀 (ヤン ヤオホイ) | 男 | 林業 | 鳥取県森林組合連合会、鳥取森林管理署、 |

| | | | | | |
|--------------|----|-------------------|---|----|---------------------------------|
| 2003 (平成 15) | 団員 | 呉 濤 (ウー タオ) | 男 | 林業 | 鳥取県山林樹苗協同組合 |
| | | 柳 全芬 (リュ チュワンフェン) | 男 | 畜産 | 倉吉家畜保健衛生所、鳥取畜産農業協同組合、大山乳業農業共同組合 |
| | | 高 衆迎 (カオ チュンイン) | 男 | | |

中国黒竜江省農業研修生

| 年 度 | 区分 | 氏 名 | 性別 | 研修内容 | 研修先及び受入農家 |
|-------------|----|------------------|----|-------|---------------------|
| 1995 (平成 7) | 団長 | 梁 桂誠 (リヤン クイチョン) | 男 | 果樹栽培 | 農業大学校、鳥取市 鈴木茂氏 |
| | 団員 | 牛 明君 (ニウ ミンチュン) | 男 | 野菜栽培 | 農業大学校、八頭郡八東町 小谷広太郎氏 |
| | | 李 光印 (リ コワンイン) | 男 | 稲作・果樹 | 農業大学校、八頭郡佐治村 西尾明敏氏 |

韓国江原道行政実務研修生

| 年 度 | 氏 名 | 性別 | 研修内容 | 研修先 |
|--------------|------------------|----|------|-----------|
| 1993 (平成 5) | 崔 炯奎 (チェ ヒョンギユ) | 男 | 地方行政 | 県市町村振興課 |
| 1994 (平成 6) | 金 星鎬 (キム ソンホ) | 男 | 地方行政 | 県市町村振興課 |
| 1995 (平成 7) | 李 昇燮 (イ スンソップ) | 男 | 行政管理 | 県職員課 |
| 1996 (平成 8) | 朴 根泳 (パク グンニョン) | 男 | 地方行政 | 県市町村振興課 |
| 1997 (平成 9) | 鄭 官容 (チョン グァンヨン) | 男 | 行政一般 | 県環境政策課 |
| 1998 (平成 10) | 李 掲烈 (イ グンニョル) | 男 | 文化行政 | 県教育委員会文化課 |
| 1999 (平成 11) | 白 昶錫 (ペク チャンソク) | 男 | 行政一般 | 県市町村振興課 |
| 2000 (平成 12) | 安 鏞辰 (アン ヨンジン) | 男 | 農業行政 | 県生産流通課 |
| 2001 (平成 13) | 鄭 丞弼 (チョン スンピル) | 男 | 行政一般 | 県市町村振興課 |
| 2002 (平成 14) | 金 光善 (キム グァンソン) | 男 | 農林行政 | 県農林水産部 |
| 2003 (平成 15) | 盧 希宣 (ノ ヒソン) | 女 | 農林行政 | 県農林水産部 |
| 2004 (平成 16) | 姜 熙星 (カン ヒソン) | 男 | 行政一般 | 県総務部 |
| 2008 (平成 20) | 崔 豪洵 (チェ ホスン) | 男 | 行政一般 | 県商工労働部 |
| 2009 (平成 21) | 李 美静 (イ ミジョン) | 女 | 行政一般 | 県教育委員会 |
| 2010 (平成 22) | 吉 煥朱 (キル ファンズ) | 男 | 農林行政 | 県農林水産部 |
| 2011 (平成 23) | 鄭 行埈 (チョン ヘンジュン) | 男 | 畜産行政 | 県農林水産部 |
| 2012 (平成 24) | 李 京娥 (イ ギョンア) | 女 | 地方行政 | 県各部署 |

自治体職員協力交流研修員

| 年 度 | 国 籍 | 氏 名 | 性別 | 研修内容 | 研修先 |
|--------------|----------|------------------|----|------|--------|
| 1996 (平成 8) | ベトナム | グエン キム フォン | 男 | 商工行政 | 県商政課 |
| 1997 (平成 9) | ベトナム | レ バン クイ | 男 | 商工行政 | 県商政課 |
| 1998 (平成 10) | 韓国 (江原道) | 金 東旭 (キム ドンウク) | 男 | 観光行政 | 県観光課 |
| | マレーシア | モハット ノール ハシム | 男 | 行政一般 | 県国際課 |
| 1999 (平成 11) | 韓国 (江原道) | 黄 貞淑 (ファン ジョンスク) | 女 | 福祉行政 | 県福祉保健課 |
| | 中国 (吉林省) | 王 霞 (ワン シャア) | 女 | 環境 | 県衛生研究所 |
| 2000 (平成 12) | 韓国 (江原道) | 全 珍杓 (チョン ジンピョ) | 男 | 福祉行政 | 県福祉保健課 |

| | | | | | |
|--------------|----------|-----------------|---|---------|--------------------|
| 2000 (平成 12) | 中国 (吉林省) | 趙 青 (ジャオ チン) | 女 | 環境 | 県衛生研究所 |
| 2001 (平成 13) | 韓国 (江原道) | 金 美慶 (キム ミギョン) | 女 | 福祉行政 | 県福祉保健課 |
| | 中国 (吉林省) | 王 立群 (ワン リチュイン) | 男 | 文化行政 | 県国民文化祭推進局 |
| 2002 (平成 14) | 韓国 (江原道) | 林 泰虎 (イム テホ) | 男 | 福祉行政 | 県福祉保健課 |
| | 中国 (吉林省) | 王 宏偉 (ワン ホンウエイ) | 男 | 文化行政 | 県国民文化祭推進局 |
| 2003 (平成 15) | 韓国 (江原道) | 元 鴻植 (ウォン ホンシク) | 男 | 福祉行政 | 県福祉保健課 |
| | | 南 鎮宇 (ナム ジンウ) | 男 | 環境行政 | 県生活環境部 |
| 2004 (平成 16) | 韓国 (江原道) | 姜 炯希 (カン ギョンヒ) | 女 | 福祉行政 | 県福祉保健課 |
| | 中国 (吉林省) | 徐 波 (シュウ ボウ) | 男 | 商工行政 | 県経済交流課 |
| 2005 (平成 17) | 中国 (吉林省) | 李 艶華 (リ イェンビン) | 女 | 商工行政 | 県経済交流課 |
| | 中国 (河北省) | 張 碩 (チャン シュオ) | 男 | 環境行政 | 県環境政策課 |
| 2006 (平成 18) | 中国 (吉林省) | 衣 飛 (イ フェイ) | 女 | 商工行政 | 県産業開発課 |
| 2007 (平成 19) | 中国 (吉林省) | 杜 春紅 (ドゥ チュンホン) | 女 | 商工行政 | 県産業開発課 |
| 2008 (平成 20) | 中国 (吉林省) | 郝 軍 (ハオ ジュン) | 男 | 商工行政 | 県産業振興戦略総室 |
| | 韓国 (江原道) | 朴ブルン (パク ブルン) | 女 | 環境政策 | 県生活環境部 |
| 2009 (平成 21) | 中国 (吉林省) | 周 婧怡 (ジョウ ジンイ) | 女 | 商工行政 | 県経済通商総室 |
| 2010 (平成 22) | 中国 (吉林省) | 林 曉琳 (リン シャオリン) | 女 | 商工行政 | 県商工労働部 |
| | 韓国 (江原道) | 金 蘭姫 (キム ナンヒ) | 女 | 商工行政 | 県商工労働部 |
| 2011 (平成 23) | 中国 (吉林省) | 金 力 (ジン リー) | 男 | 商工行政 | 県経済通商総室 |
| 2012 (平成 24) | 中国 (吉林省) | 韓 麗花 (ハン リーファ) | 女 | 商工・国際行政 | 鳥取県商工労働部・文化観光局、鳥取市 |

外務省長期青年招聘事業研修員

| 年度 | 国籍 | 氏名 | 性別 | 研修内容 | 研修先 |
|--------------|-------|-----------|----|------|--------|
| 1995 (平成 7) | モンゴル | ヤンザン セレンゲ | 女 | 商工行政 | 県商工振興課 |
| 1996 (平成 8) | ミャンマー | ミン イン セイン | 女 | 商工行政 | 県商政課 |
| 1998 (平成 10) | ミャンマー | ココ ナイン | 男 | 商工行政 | 県商政課 |
| 1999 (平成 11) | ベトナム | グエン タイ ビン | 男 | 文化振興 | 県文化振興課 |
| | カンボジア | サーン ビルナー | 男 | 商工行政 | 県商政課 |
| 2000 (平成 12) | ミャンマー | ナン キン ヌ | 女 | 文化振興 | 県文化振興課 |

国際協力機構 (JICA) 自治体連携研修員

| 年度 | 国籍 | 氏名 | 性別 | 研修内容 | 研修先 |
|--------------|------------|------------------|----|---------------|--------|
| 1999 (平成 11) | モンゴル (中央県) | バルジンニヤム デルゲルツォグト | 女 | 循環器科医療 | 県立中央病院 |
| 2000 (平成 12) | モンゴル (中央県) | イシ オユンチメグ | 女 | 内科・産婦人科医療 | 県立中央病院 |
| 2001 (平成 13) | モンゴル (中央県) | ジンベー ビンバジャブ | 女 | 脳神経外科・脳神経内科医療 | 県立中央病院 |
| 2004 (平成 16) | モンゴル (中央県) | スヘー オユンツェツェグ | 女 | 産婦人科医療 | 県立中央病院 |

国際協力機構（JICA）医療研修員

| 年度 | 国籍 | 氏名 | 性別 | 研修内容 | 研修先 |
|------------|-----------|---------------|----|--------|--------|
| 2010（平成22） | モンゴル（中央県） | サンダグ トゥグスバヤル | 女 | 産婦人科医療 | 県立中央病院 |
| | | ルハグジャヴ ウランチメグ | 女 | | |
| 2011（平成23） | モンゴル（中央県） | サンダグ トゥグスバヤル | 女 | 産婦人科医療 | 県立中央病院 |
| | | バトムンフ・ゲレルマー | 女 | | |
| 2012（平成24） | モンゴル（中央県） | サンダグ トゥグスバヤル | 女 | 産婦人科医療 | 県立中央病院 |
| | | ドゥゲルドルジ・ゲレルマー | 女 | | |

ブラジル県費留学生

| 年度 | 氏名 | 出身市町村(旧名) | 性別 | 大学等 | 学部 | 専攻 |
|------------|-------------|-----------|----|------|------|-----------|
| 1965（昭和40） | 山添 勝子 | 若桜町 | 女 | 鳥取大学 | 教育学部 | |
| 1966（昭和41） | 中井 佐代子 | 倉吉市 | 女 | 鳥取大学 | 教育学部 | 児童心理 |
| 1967（昭和42） | 中井 佐代子 | 倉吉市 | 女 | 鳥取大学 | 教育学部 | 児童心理 |
| 1968（昭和43） | 橋浦 晴江 | 岩美町 | 女 | 鳥取大学 | 教育学部 | 児童教育 |
| 1969（昭和44） | 橋浦 晴江 | 岩美町 | 女 | 鳥取大学 | 教育学部 | 児童教育 |
| | 山添 美智子 | 若桜町 | 女 | 鳥取大学 | 教育学部 | 農村社会 |
| 1970（昭和45） | 鈴木 陽子 | 鳥取市 | 女 | 鳥取大学 | 工学部 | 建築 |
| | 伊木 信子 | 倉吉市 | 女 | 鳥取大学 | 教育学部 | 体育 |
| 1971（昭和46） | 成田 敬 | 米子市 | 男 | 鳥取大学 | 教育学部 | 産業概論 |
| | 明徳 薫 | 琴浦町（東伯町） | 男 | 鳥取大学 | 工学部 | 地域計画 |
| 1973（昭和48） | 加藤 ルイザ | 北栄町（北条町） | 女 | 鳥取大学 | 教育学部 | 教育制度 |
| | 加藤 輝子 ネリー | | 女 | 鳥取大学 | 教育学部 | 障害児教育 |
| 1974（昭和49） | 平 ネウザ | 日野町 | 女 | 鳥取大学 | 教育学部 | 国際貿易 |
| | 松下 美智子 エレーナ | 八頭町（船岡町） | 女 | 鳥取大学 | 教育学部 | 社会福祉 |
| 1975（昭和50） | 徳尾 リリア 淑子 | 日南町 | 女 | 鳥取大学 | 医学部 | 労働医学 |
| | 加藤 早苗 アンナ | 北栄町（大栄町） | 女 | 鳥取大学 | 教育学部 | 日本語 |
| 1976（昭和51） | 伊藤 初美 | 湯梨浜町（東郷町） | 女 | 鳥取大学 | 工学部 | 建築 |
| 1977（昭和52） | 伊藤 初美 | 湯梨浜町（東郷町） | 女 | 鳥取大学 | 工学部 | 建築 |
| | 渡部 輝子 | 境港市 | 女 | 鳥取大学 | 教育学部 | 日本文化・教育制度 |
| 1978（昭和53） | 竹内 綾子 | 倉吉市 | 女 | 鳥取大学 | 教育学部 | 体育 |
| | 前原 一禮 | 米子市 | 男 | 鳥取大学 | 農学部 | 農業経営 |
| 1979（昭和54） | 平木 育子 | 米子市 | 女 | 鳥取大学 | 医学部 | 小児科 |
| | 岩本 増典 | 三朝町 | 男 | 鳥取大学 | 医学部 | 婦人科 |
| 1980（昭和55） | 高見 ロウルデス 早苗 | 倉吉市 | 女 | 鳥取大学 | 医学部 | 細菌学 |
| | 菊留 暁美 | 三朝町 | 女 | 鳥取大学 | 教育学部 | 心理学 |
| 1981（昭和56） | 伊藤 清美 | 湯梨浜町（東郷町） | 女 | 鳥取大学 | 教育学部 | 栄養学 |
| | 山下 八重子 | 三朝町 | 女 | 鳥取大学 | 工学部 | 地域計画 |

| | | | | | | |
|--------------|----------------|-----------|---|----------------|--------|----------------|
| 1982 (昭和 57) | 平木 悦子 | 米子市 | 女 | 鳥取大学 | 医学部 | 産婦人科 |
| | 孝美 アメリア 美知江 | 倉吉市 | 女 | 鳥取大学 | 工学部 | 電機計算機 |
| 1983 (昭和 58) | 霜田 美夕起 | 湯梨浜町(東郷町) | 女 | 鳥取大学 | 医学部 | 難聴治療 |
| | 橋浦 富代 | 岩美町 | 女 | 鳥取大学 | 教育学部 | 地理学、自然科学 |
| 1984 (昭和 59) | 岩本 デニゼ | 三朝町 | 女 | 鳥取大学 | 工学部 | 都市計画 |
| | 岩本 エリーゼ 明己 | | 女 | 鳥取大学 | 医学部 | 歯科 |
| 1985 (昭和 60) | 加藤 五月 デイジー | 鳥取市 | 女 | 鳥取大学 | 教育学部 | 現代日本語基礎教授法 |
| | 桑田 クリスティーナ 愛子 | 若桜町 | 女 | 鳥取大学 | 医学部 | ウイルス学 |
| 1986 (昭和 61) | 関山 理香 ジュリエッタ | 鳥取市 | 女 | 鳥取大学 | 医学部 | 内科学 |
| | 長田 デルザ | 倉吉市 | 女 | 鳥取大学 | 医学部 | 衛生産科婦人科学 |
| 1987 (昭和 62) | 河崎 幸子 クレミルダ | 倉吉市 | 女 | 鳥取大学 | 工学部 | コンピューター |
| | 小村 真澄 マリーザ | 伯耆町(岸本町) | 女 | 鳥取大学 | 工学部 | コンピューター |
| 1988 (昭和 63) | 武田 さつき ジュリア | 伯耆町(溝口町) | 女 | 鳥取大学 | 教育学部 | デザイン |
| 1989 (平成元) | 川崎 ミチエ クリスティーナ | 琴浦町(東伯町) | 女 | 鳥取大学 | 工学部 | 土木材料学 |
| 1990 (平成 2) | 吉田 美幸 ミリアン | 鳥取市(福部村) | 女 | 米子工業高等 専門学校 | 建築学科 | 日本の建築技術等 |
| 1991 (平成 3) | 本橋 敏江 クリスティーナ | 鳥取市 | 女 | 鳥取大学 | 工学部 | 知能情報工学 |
| 1992 (平成 4) | 清水 ラケル | 鳥取市 | 女 | 鳥取大学 | 教養部 | 保健体育学 |
| 1993 (平成 5) | 羽島 月江 | 米子市 | 女 | 米子工業高等 専門学校 | 建築学科 | デザイン |
| 1994 (平成 6) | 澁田 クリスティーナ あゆみ | 鳥取市 | 女 | 鳥取大学 | 教養部 | 日本語 |
| 1995 (平成 7) | 清水 デニーゼ | 鳥取市 | 女 | 鳥取大学 | 工学部 | 地質水質学 |
| 1996 (平成 8) | 西尾 エリーザ 真理 | 鳥取市(河原町) | 女 | 鳥取大学 | 工学部 | 品質管理 |
| 1999 (平成 11) | 細田 アダウベルト 英二 | 伯耆町(溝口町) | 男 | 鳥取大学 | 地域教育学部 | 情報処理 |
| 2000 (平成 12) | 大橋 ルシア みちこ | 智頭町 | 女 | 鳥取大学 | 農学部 | 水質浄化 |
| 2001 (平成 13) | 井上 友子 マルガリータ | 米子市 | 女 | 鳥取大学 | 農学部 | 農業経営 |
| 2003 (平成 15) | カリーナ メグミ ニシオ | 鳥取市(河原町) | 女 | 鳥取大学 | 農学部 | 食品衛生・畜産物 加工 |
| 2004 (平成 16) | ウゴ ヤマシロ | 八頭町(船岡町) | 男 | 鳥取大学 | 医学部 | 内科学 |
| 2005 (平成 17) | スエナガ アユミ | 八頭町(郡家町) | 女 | 鳥取環境大学 | 環境政策学科 | 環境政策 |
| 2006 (平成 18) | ルセリア ユミ イヌマル | 境港市 | 女 | 鳥取大学 | 地域学部 | 幼児教育 |
| 2008 (平成 20) | ファビオ ユウジ ニシサカ | | 男 | 鳥取大学 | 工学部 | 機械工学 |
| 2009 (平成 21) | カチア ルリ モリオカ | 鳥取市 | 女 | 鳥取大学 | 工学部 | 工業技術 |
| 2010 (平成 22) | アンドレ コウジ ニシサカ | 米子市、倉吉市 | 男 | 鳥取大学 | 医学部 | 口腔外科 |
| 2011 (平成 23) | カチア エミ タダ | 米子市、会見町 | 女 | 鳥取大学 | 農学部 | 生物資源環境学科 |
| 2012 (平成 24) | ヂオゴ・ケンヂ・ニシザカ | | 男 | 鳥取大学 | 大学院 | 工学研究科 |

ブラジル短期再研修員

| 年 度 | 氏 名 | 出身市町村(旧名) | 性別 | 研修内容 | 研修先 |
|-------------|-----------------------|-----------|----|----------------------|--------------------------|
| 2009(平成 21) | カトウ ベロニカ アケミ | 日野郡 | 女 | 歯科治療 | 鳥取赤十字病院歯科口腔外科 |
| 2010(平成 22) | マルリ レイカ ニシザカ ナ カムラ | 倉吉市 | 女 | 会計事務、化粧品等 販売代理店業務 | (株)中尾税経総合事務所 (株)シャルビー |



水と緑のオアシス
とっとり2013

会期：平成25年9月21日(土)～11月10日(日)

会場(会場別)
嵐山地公園

会場(会場別)
東郷湖羽合臨海公園

会場(会場別)
とっとり花回廊

2012年度(平成24年度)

鳥取県海外技術研修員等
研修報告書

2013年(平成25年)5月

発行 鳥取県文化観光局交流推進課
〒680-8570
鳥取市東町一丁目220
電話0857-26-7122



住まうように  旅する。

エコツーリズム 国際大会 2013 in 鳥取

International Ecotourism Conference
2013 in Tottori

2013.10.19 Sat - 21 Mon
〈主会場〉米子コンベンションセンター

大会テーマ

「森・里・海、水の連環と人々の営み」

Forest, Farmland and the Sea : Water Linkage and the Life of People



大会シンボルマーク

人は、^{どいせん}大山にときめく。

～私が、地域が、みんなが元気になる！
とっとりエコツーリズム～

人は旅に惹かれます。

それは、日常の中では体験できないときめきや感動が待っているから。
豊かな、森、里、海、水の連環に育まれたとっとりを舞台にした、
住まうように旅する「とっとりエコツーリズム」が始まります。



詳しくはWebで！

DAISEN WONDER 

<http://daisenwonder.com>

主催：エコツーリズム国際大会 2013 in 鳥取 実行委員会

共催：NPO法人日本エコツーリズム協会 後援：環境省・農林水産省・観光庁

お問い合わせ：〒683-0054 鳥取県米子市稲町1丁目160 鳥取県西部総合事務所 内 ☎0859-31-9373